



Zavod za uveljavljanje pravic
avtorjev, izvajalcev in producentov
avdiovizualnih del Slovenije

Letno poročilo
Zavoda AIPA za leto 2011

in

Finančni načrt
Zavoda AIPA za leto 2012

Pripravil:
Gregor Štibernik,
direktor Zavoda AIPA

junij 2012

LETNO POROČILO ZAVODA AIPA ZA LETO 2011

- I. Osnovni podatki o zavodu**
- II. Letno poročilo Sveta Zavoda AIPA za leto 2011**
- III. Letno poročilo Strokovnega sveta Zavoda AIPA za leto 2011**
- IV. Letno poročilo direktorja Zavoda AIPA za leto 2011**
- V. Letno poročilo Zavoda AIPA za leto 2011**
 - a) Dejavnosti na področju privatnega in drugega lastnega reproduciranja
 - b) Dejavnosti na področju kableske retransmisije
 - c) Pravne zadeve
 - d) Skupščine avtorjev, izvajalcev in filmskih producentov
 - e) Reparticija
 - f) Mednarodno sodelovanje
 - g) Odnosi z javnostmi
 - h) Finančni rezultati
- VI. Bilanca stanja na dan 31.12.2011**
- VII. Izkaz prihodkov in odhodkov v obdobju od 1.1.2011 do 31.12.2011**
- VIII. Računovodske usmeritve in pojasnila k računovodskim izkazom**
- IX. Izjava posloводства Zavoda AIPA**
- X. Poročilo revizijske gospodarske družbe o opravljenem pregledu računovodskih izkazov**
- XI. Mnenja pooblaščenega revizorja o pravilnosti in skladnosti poslovanja Zavoda AIPA v letu 2011 z ZASP, notranjimi akti Zavoda AIPA in sporazumi, ki jih je Zavod AIPA sklenil z drugimi**

FINANČNI NAČRT ZAVODA AIPA ZA LETO 2012

- I. Pregled obstoječih finančnih obveznosti**
- II. Predvideni prihodki in plan stroškov poslovanja v letu 2012**

LETNO POROČILO ZAVODA AIPA ZA LETO 2011

I. Osnovni podatki o zavodu

Zavod AIPA deluje v skladu z določili Zakona o zavodih in sklepov organov upravljanja.

Zavod je bil ustanovljen 22.6.2007, v sodni register pa vpisan dne 31.12.2007.

Dejavnost zavoda je:

- 94.990 – dejavnost druge nerazvrščenih članskih organizacij.

11.10.2010 (in z enakim izrekom ponovno 6.2.2012) je bilo Zavodu AIPA izdano dovoljenje za kolektivno upravljanje pravic, in sicer:

1. za soavtorje avdiovizualnih del, to je avtorja priredbe, pisca scenarija, avtorja dialogov, direktorja fotografije, glavnega režiserja, skladatelja filmske glasbe, ki je posebej ustvarjena za uporabo v avdiovizualnem delu, in glavnega animatorja, če je animacija bistven element v avdiovizualnem delu pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje avdiovizualnih del, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe, in pravice radiodifuzne retransmisije v primeru kableske retransmisije avdiovizualnih del;
2. za izvajalce, katerih izvedbe so uporabljene v avdiovizualnih delih pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe;
3. za filmske producente pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje avdiovizualnih del na videogramih, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe.

Več o omenjenih pravicah in nadomestilih si lahko preberete tudi na spletni strani Zavoda AIPA www.aipa.si

Organi zavoda so:

- Skupščina avtorjev avdiovizualnih del – predsednik Martin Srebotnjak,
- Skupščina izvajalcev avdiovizualnih del – predsednica mag. Alenka Pirjavec,
- Skupščina producentov avdiovizualnih del – predsednik Janko Čretnik.

- Svet zavoda – predsednik Metod Pevec,
- Strokovni svet – predsednik Jožko Rutar,
- Direktor – Gregor Štibernik.

Svet zavoda in Strokovni svet imata po 3 predstavnike soavtorjev, 2 predstavnika producentov in 2 predstavnika izvajalcev.

Finančno poslovanje poteka v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja to področje in je računovodsko spremljano s strani računovodskega servisa KONTIKO d.o.o., Neubergerjeva ulica 14, 1000 LJUBLJANA .

II. Letno poročilo Sveta Zavoda AIPA za leto 2011

Svet zavoda je organ, ki upravlja Zavod AIPA. Sestavljajo ga predsedniki in podpredsedniki skupščine avtorjev, izvajalcev in filmskih producentov, ter dodatni izvoljeni predstavnik, član skupščine avtorjev.

Svet zavoda so do izredne seje skupščin, ki so potekale 21.12.2012, sestavljali naslednji člani:

1. Soavtorji:
 - Metod Pevec, predsednik Sveta zavoda,
 - Maja Weiss,
 - Martin Srebotnjak.
2. Izvajalci:
 - Ivo Ban,
 - mag. Alenka Pirjevec.
3. Producenti:
 - Janko Čretnik,
 - Igor Pediček.

Po navedenih sejah skupščin Svet zavoda sestavljajo naslednji člani:

4. Soavtorji:
 - Metod Pevec, predsednik Sveta zavoda,
 - Maja Weiss,
 - Martin Srebotnjak.
5. Izvajalci:
 - Iva Krajnc,
 - mag. Alenka Pirjevec.
6. Producenti:
 - Janko Čretnik,
 - Igor Pediček.

Skladno s spremembami Statuta so bili izvoljeni tudi nadomestni predstavniki in sicer:

- Simon Tanšek za nadomestnega predstavnika članov Skupščine soavtorjev,
- Darjo Rot za nadomestnega predstavnika članov Skupščine filmskih producentov,
- Urška Hlebec za nadomestno predstavnico članov Skupščine izvajalcev.

Članom Sveta in nadomestnim članom mandat izteče na volilni seji skupščine 2013.

Naloge Sveta Zavoda so zlasti vodenje Zavoda, z odločanjem o vseh vprašanjih, povezanih s poslovanjem Zavoda, razen o tistih vprašanjih ali področjih vodenja Zavoda, glede katerih Svet prenese odločanje in vodenje na direktorja, oblikovanje predloga sprememb in usklajevanje statuta ter drugih splošnih aktov Zavoda, tudi tistih, ki jih sprejmejo skupščine, ter sprejemanje čistopisov aktov, razen poslovnikov skupščin, obravnavanje programa dela, letnega načrta delitve prihodkov, zaključnega računa, delovnega in finančnega načrta ter poročila o njuni uresničitvi, ki jih pripravi direktor in jih potrjujejo skupščine,...

Svet Zavoda deluje na rednih sejah, v l. 2011 se je sestal na 11 rednih sejah (seje Sveta zavoda od 5 do 15), opravljene pa so bile tudi 3 korespondenčne.

Glavna področja, katerim so člani Sveta v letu 2011 namenjali še posebno pozornost, so bila:

- a) Sklenitev sporazuma za kabelsko retransmisijo avdiovizualnih del (oblikovanje začasne tarife, sprejem in potrditev začasne tarife, objava začasne tarife in poziv k pogajanju v UL RS, oblikovanje sporazuma...).
- b) Sodelovanje z drugimi kolektivnimi organizacijami (urejanje odprtih zadev z Združenjem SAZAS, dogovarjanje glede nadomestil za privatno reproduciranje z ZAMP...)

- c) Priprave na prvi obračun in izplačila nadomestil.
- d) Mednarodne aktivnosti (vključitev v svetovna in evropska krovna združenja, nadaljnje sodelovanje z AGICOA).
- e) Sprejem internih aktov (Pravilnik o postopku vpogleda v repertoar avdiovizualnih del in v uradno dokumentacijo Zavoda AIPA, Pravilnik o zavarovanju osebnih podatkov v Zavodu AIPA) ter priprava predlogov o implementaciji delitve že zbranih sredstev za potrditev na sejah skupščin.

Delo Sveta v l. 2011 ocenjujem pozitivno.

Ljubljana, junij 2012

Metod Pevec,
predsednik Sveta zavoda

III. Letno poročilo Strokovnega sveta Zavoda AIPA za leto 2011

Strokovni svet je svetovalno telo, ki nadzoruje zakonitost in delovanja organov Zavoda in s strokovnimi nasveti pomaga pri reševanju težav, na katere naletijo organi Zavoda ali člani katere od skupščin pri opravljanju svojega dela, izvaja pa tudi opravljanje nadzora pri odločanju o pritožbah imetnikov zoper obračun honorarjev.

Strokovni svet so do izredne seje skupščin, ki so potekale 21.12.2012, sestavljali naslednji člani:

1. Soavtorji:
 - Špela Čadež,
 - dr. Igor Koršič,
 - Rado Likon.
2. Izvajalci:
 - Branko Jovanovič,
 - Violeta Tomič.
3. Producenti:
 - Jožko Rutar, predsednik Strokovnega sveta,
 - Sreten Živojinović.

Po navedenih sejah skupščin Strokovni svet sestavljajo naslednji člani:

4. Soavtorji:
 - Špela Čadež,
 - dr. Igor Koršič,
 - Rado Likon.
5. Izvajalci:
 - Nikola Sekulović,
 - Violeta Tomič.
6. Producenti:
 - Jožko Rutar, predsednik Strokovnega sveta,
 - Danijel Hočevar.

Skladno s spremembami Statuta so bili izvoljeni tudi nadomestni predstavniki in sicer:

- Klemen Dvornik za nadomestnega predstavnika članov Skupščine soavtorjev,
- Goran Stankovića za nadomestnega predstavnika članov Skupščine filmskih producentov,
- Rok Vihar za nadomestnega predstavnika članov Skupščine izvajalcev.

Članom Strokovnega sveta in nadomestnim članom mandat izteče na volilni seji skupščine 2013.

Poleg nalog, določenih s Statutom, opravlja Strokovni svet tudi vlogo razsodnika v sporih, ki bi utegnili nastati med organi Zavoda, med organi Zavoda in člani katere od skupščin ali med člani skupščin.

Strokovni svet se je v I. 2011 sestal na 5 sejah (seje od 2 do 6), na katerih je v luči nadzorstvenega organa obravnaval predvsem tekoče poslovanje zavoda.

Delo Strokovnega sveta v I. 2011 ocenjujem pozitivno.

Ljubljana, junij 2012

Jožko Rutar,
predsednik Strokovnega sveta

IV. Letno poročilo direktorja Zavoda AIPA za leto 2011

Leto 2011 je bilo za Zavod AIPA izjemnega pomena iz več vidikov:

- (1) Ker smo dovoljenje za kolektivno uveljavljanje pravic pridobili praktično tik pred koncem leta 2010, lahko popolnoma legitimno štejemo leto 2011 kot prvo 'pravo' leto poslovanja. Kot tako prav gotovo predstavlja lakmusov papir tako za upravičence, kot za uporabnike. In glede na naše in izkušnje drugih lahko zagotovo trdimo, da smo test ne le uspešno prestali, temveč naredili s konsolidacijo Zavoda AIPA pionirsko delo z globokimi in trdnimi temelji – na zemljevid kolektivnega uveljavljanja smo postavili pravice imetnikov na avdiovizualnih delih in tako rekoč preko noči postali pomemben - in kar je še pomembnejše – verodostojen partner in sogovornik tako reprezentativnim združenjem kot tudi državnim organom in že obstoječim kolektivnim organizacijam, za upravičence pa smo postali center informacij v zvezi z uveljavljanjem njihovih pravic.
- (2) Leto 2011 je leto, ko so nas medse sprejele prve krovne organizacije: svetovna SCAPR in evropska AEPO-ARTIS.
- (3) Nadaljevali smo z izgradnjo baze avdiovizualnih del – hrbtenice naše kolektivne organizacije, ki se je v letu 2011 spričo bližajoče se prve delitve skozi vse leto iz meseca v mesec skokovito dopolnjevala. Tako lahko na tem mestu že zapišemo, da imamo na Zavodu AIPA najpolnejši pregled slovenske filmografije ne glede na žanr ali zvrst. Prav gotovo je k temu izjemnemu dosežku pripomogla vzpostavitev spletne interaktivne aplikacije Register AV del, ki je prihranila marsikatero pot in znatno olajšala in skrajšala postopek registracije del in upravičencev.
- (4) Iz naslova kabske retransmisije smo v imenu soavtorjev zbrali toliko nadomestil, kot jih do sedaj še ni bilo zbranih. In kar je pri tem najlepše: s sklenjenim sporazumom z Združenjem kabskih operaterjev Slovenije smo zagotovili nadaljnjo rast tudi v prihodnjih letih.

Žal pa si bomo leto 2011 zapomnili kot še eno, v katerem navkljub dobri volji in izkazani kooperativnosti Zavoda AIPA, nismo zbirali nadomestil iz naslova privatnega in drugega lastnega reproduciranja – edinega neposrednega vira prihodkov za filmske producente in izvajalce.

V letu 2011 smo na URSIL vložili tudi zahtevo za razširitev dovoljenja za uveljavljanje pravic avtorjev prispevkov. Od prenehanja začasnega dovoljenja Združenja SAZAS kolektivnih pravic v primerih kabske retransmisije neglasbenih avtorskih prispevkov v AV delih ni uveljavljal nihče, in je bilo torej kar 5/6 avtorjev prispevkov prikrajšanih za svojo legitimno in zakonito pravico. Tako stanje v nezavidljiv položaj spravlja tudi uporabnike – kabske operaterje, saj neuveljavljanje ene od ključnih pravic predstavlja neznanko pri poslovnem načrtovanju. Nedopustno je tudi, da se tolerira stanje, ki se vleče že desetletje in v katerem so do nadomestila očitno upravičeni le nekateri imetniki pravic iz istovrstnih del, ostalih 5/6 pa ne.

Za konec lahko ugotovimo, da smo na Zavodu AIPA z dosedanjim delom in aktivnostmi prav gotovo dokazali, da znamo in zmoremo ščititi avtorsko in sorodne pravice.

Ljubljana, junij 2012

Gregor Štibernik,
direktor

V. Letno poročilo Zavoda AIPA za leto 2011

a) Dejavnosti na področju privatnega in drugega lastnega reproduciranja

Na tem mestu v takem obsegu prvič podajamo podrobnejše poročilo o dejavnosti na področju zbiranja nadomestil iz naslova privatnega in drugega lastnega reproduciranja. Ker gre za prvo tovrstno poročilo smatramo, da je za razumevanje sedanjega stanja in lažje sledenje aktualnim dogodkom na tem področju, potrebno podati krajši pregled preteklih aktivnosti.

Začetek izvajanja

V letih 2008 in 2009 je na podlagi začasnega dovoljenja v imenu vseh upravičencev zbiral nadomestila za privatno in drugo lastno reproduciranje Zavod IPF. Dovoljenje je bilo pridobljeno konec l. 2007 na podlagi 18. 6. 2007 podpisanega dogovora tedaj obstoječih kolektivnih organizacij, ključne točke, h katerim je bil tedaj zavezan Zavod IPF, pa so tedaj zagotavljale pregleden način izvajanja dovoljenja.

Te so bile:

- a) Uveljavljanje je potekalo na osnovi letnega načrta, z oceno trga, napovedjo prihodkov in terminskim planom izvajanja načrta v obdobju 2 let, s katerim je takratni nosilec dovoljenja seznanili ostale kolektivne organizacije.
- b) Vsako četrletje je nosilec dovoljenja poročal o realizaciji letnega načrta. Poročilo je vsebovalo:
 - (1) podatke o višini nadomestila, zaračunanega vsakemu posameznemu zavezancu,
 - (2) podatke o vrsti in številu ali količini nosilcev ali naprav, za katere je bilo zavezancem zaračunano nadomestilo
 - (3) poročilo o stanju na računu, na katerem se zbirajo nadomestila
 - (4) poročilo o višini zbranih nadomestil, ki pripadajo upravičencem posamezne kolektivne organizacije.
- c) Jasno je bilo navedeno, da lahko nosilec dovoljenja za zbiranje nadomestil oz. za stroške administracije, povezane z uveljavljanjem nadomestil, porabili največ 10% sredstev, zbranih z uveljavljanjem nadomestil. Obračun stroškov je bil izveden enkrat letno, ob koncu poslovnega leta in izključno na podlagi dotlej realiziranih plačil predvsem pa na podlagi poprejšnje odobritve predstavnikov kolektivnih organizacij v imenu katerih je bilo dovoljenje izvajano.
- d) Uveljavljanje pravic, zbiranje nadomestil in njihovo delitev je v letih 2008 in 2009 nadzoroval t.i. Nadzorni svet za privatno in drugo lastno reproduciranje, katerega člani so bili predstavniki kolektivnih organizacij.
- e) Nadomestila iz naslova privatnega reproduciranja so se zbirala na posebnem računu, ki je bil namenjen izključno zbiranju teh nadomestil.
- f) Zbrana nadomestila je nosilec dovoljenja delil med posamezne kolektivne organizacije glede na določila 154. člena ZASP in na podlagi pisnih dogovorov med kolektivnimi organizacijami. Za imetnike pravic, ki tedaj še niso imeli dejavne kolektivne organizacije, je bil rezerviran ustrezen delež nadomestil.
- g) Članom Nadzornega sveta in drugim predstavnikom kolektivnih organizacij je bil v času izvajanja dovoljenja vedno omogočen vpogled v poslovanje, povezano z zbiranjem in delitvijo nadomestil. Prav za vsako poslovno leto je bilo zagotovljeno posebno letno revizijsko poročilo v zvezi s poslovanjem na področju zbiranja nadomestil, ki je bilo v obravnavo predloženo tudi Nadzornemu svetu KO, potrdile pa so ga tudi skupščine KO podpisnic.
- h) Na zahtevo katerekoli kolektivne organizacije ali desetine njenih rednih članov je bil omogočen tudi dodaten revizijski pregled poslovanja s strani pooblaščenega revizorja.

2009

Nadzorni svet za privatno in drugo lastno reproduciranje, katerega člani so bili predstavniki kolektivnih organizacij Sašo Fajon v imenu Zavoda IPF, Zvezdana Majhen v imenu ZAMP in Janez Hvale v imenu SAZAS, se je tudi v I. 2009, ko so se zadnjič tekoče zbirala nadomestila, redno sestajal. Na seji 22. 9. 2009 so prisotni predstavniki kolektivnih organizacij pod točko razno obravnavali tudi vprašanje podaljšanja začasnega dovoljenja – bližal se je namreč konec leta, s tem pa tudi iztek začasnega dovoljenja, katege nosilec je bil Zavod IPF. Takrat je bilo v izogib (1) situaciji, v kateri smo upravičenci bili pred izdajo sedanjega začasnega dovoljenja¹, in (2) glede na to, da so takrat na Zavodu IPF imeli že skoraj dve leti izkušenj za sabo in vsaka kolektivna organizacija tudi mnenje glede izvajanja začasnega dovoljenja, predlagano, da Združenje SAZAS in ZAMP podata morebitne pripombe/dopolnila. Zavod IPF je bil namreč pripravljen še naprej izvajati zbiranje nadomestil za privatno in drugo lastno reproduciranje. Na tedanji seji Nadzornega sveta je bil sprejet tudi sklep, po katerem naj bi Združenje SAZAS in ZAMP najpozneje do 15. 10. 2009 podala morebitne pripombe/dopolnila, na podlagi katerih bi lahko razpravljali o nadaljnjih aktivnostih v zvezi z dovoljenjem.

Zapisnik je bil potrjen 16. 12. 2009, pripomb pa do 30. 10. 2009 ne s strani SAZAS, ne s strani ZAMP tedanji izvajalec začasnega dovoljenja ni prejel. Na 3. seji Nadzornega sveta, ki je potekala 16. 12. 2009, je bilo ponovno opozorjeno na dejstvo, da bo začasno dovoljenje kmalu izteklo, v nadaljevanju pa so bila med drugimi podana naslednja dejstva:

- a) prvotni rok za podajo pripomb in pritožb na izvajanje dovoljenja s strani Zavoda IPF je bil na željo SAZAS in ZAMP s 15. 10. 2009 podaljšán do konca oktobra;
- b) do dne 3. seje kakršnikoli pripomb ali dopolnitev Zavod IPF ni prejel;
- c) mimo dogovorjenega na 2. seji NS je Združenje SAZAS brez vednosti Zavoda IPF 18. 10. 2009 vložilo vlogo za izdajo začasnega dovoljenja;
- d) Zavod IPF je, ko je izvedel za samovoljno oddajo vloge SAZAS, tudi sam 13. 11. 2009 oddal vlogo;
- e) Zavod IPF je vsem KO poslal osnutek Dogovora o zbiranju nadomestil.

Ker smo se upravičenci znašli v položaju, v katerem je moral odločiti URSIL, odločitev pa bi bila glede na izkušnje s hitrostjo odločanja državnih organov najverjetneje dana po izteku začasnega dovoljenja (po 31. 12. 2009 torej), je bila tik pred iztekom le-tega decembra 2009 s strani URSIL dana pobuda, da bi se začasno dovoljenje v izogib nastajanju škode podaljšalo do rešitve situacije oz. do razrešitve prejetih vlog in posledično do podelitve novega dovoljenja. URSIL je vsem kolektivnim organizacijam poslal tudi dopise in jih pozval, naj se izjasnijo glede njihove pobude. Vse kolektivne organizacije so bile za to, da se Zavodu IPF podaljša dovoljenje do odločitve URSIL – to pomeni, da bi Zavod IPF še naprej v izogib škodi še naprej zbiral nadomestila - vse do trenutka podelitve dovoljenja najustreznejši kolektivni organizaciji. Edina kolektivna organizacija, ki je bila proti, je bil SAZAS.

2010

Zavod IPF je URSIL predlagal več opcij rešitve, saj je bilo oddanih več vlog in sicer tako za stalno, kot tudi za začasno dovoljenje – slednje je odličen instrument za reševanje prav takih situacij, kot je nastala na začetku I. 2010. Izdaja začasnega dovoljenja je namreč t.i. diskrecijska pravica vodstva URSIL, ki pa je, žal, ni znal, ni zmožel ali pa ni hotel izkoristit. Zavod IPF je URSIL celo večkrat pozval, da naj – glede na to, da ima več vlog in več možnosti za rešitev problematike – podeli dovoljenje tisti kolektivni organizaciji, ki ga bo po njihovem mnenju najboljša izvajala.

7. 9. 2010 so se predstavniki tedaj obstoječih kolektivnih organizacij na pobudo Zavoda IPF ponovno sestali na temo zbiranja nadomestil iz naslova privatnega reproduciranja. Nadomestil tedaj namreč že 9 mesecev ni zbiral nihče, dovoljenja (tudi začasnega ne) pa URSIL navkljub več vlogam ni podelil oz. je vloge zavrnil. Namen sestanka je bila premostitev stanja, ki je šlo (in, žal, še vedno gre) na škodo imetnikov pravic –

¹ Od izteka dovoljenja AAS sredi leta 2007 pa do podelitve dovoljenja Zavodu IPF namreč leto in pol nihče ni zbiral nadomestil.

izgubljam (še vedno) namreč vsaj 100.000 € mesečno – od tega največ prav AIPA. Takrat je bilo s strani Zavoda IPF še posebej večkrat izpostavljeno, da je bil Zavod IPF v tistem trenutku edina kolektivna organizacija, ki bi lahko zagotovila takojšen začetek izvajanja dovoljenja, saj so imeli:

- 'know-how' zbiranja nadomestil,
- izkušnje z izvajanjem teh aktivnosti,
- korektne poslovne odnose z uporabniki,
- korektne odnose z UIL,
- ugled na trgu.

Takrat so se predstavniki Zavoda IPF tudi zavezali, da lahko v 10 dneh od podpisa soglasja vseh KO Zavod IPF zagotovi pričetek izvajanja dovoljenja, pripravljeni pa so se bili tudi zavezati, da bi se s Trgovinsko zbornico Slovenije dogovorili za plačevanje nadomestil od 1. 1. 2010 dalje.

Zavod IPF je 21. 9. 2010 sprejel sklep, da bo Zavod IPF dal pooblastilo/soglasje k vlogi katerikoli organizaciji:

- ki bo zaprosila za začasno dovoljenje za največ 2 leti oz. do pravnomočnosti postopkov, ki v tem trenutku tečejo na upravnih sodiščih v zvezi s podelitvijo dovoljenj za privatno reproduciranje.
- ki bo uveljavljala pravice od 1.1.2010 dalje (oz. sprožila ustrezne sodne postopke v nasprotnem primeru).
- ki bo pri izvajanju dovoljenja upoštevala enake pogoje, kot so veljali do sedaj. Po našem mnenju je Dogovor kolektivnih Organizacij o zbiranju nadomestil za privatno in drugo lastno reproduciranje, ki je bil podpisan dne 18.6.2007 dovolj natančno opredeljeval pogoje, po katerih bi morala tudi v prihodnje poslovati pooblaščen kolektivna organizacija.

Na tej seji so svetniki ponovno navedli tudi ključne točke, ki so in katere naj po prepričanju Zavoda IPF, zadnjega nosilca začasnega dovoljenja, tudi v bodoče zagotavljajo pregleden način izvajanja dovoljenja:

1. *Uveljavljanje poteka na osnovi letnega načrta, z oceno trga, napovedjo prihodkov in terminskim planom izvajanja načrta v obdobju 2 let, s katerim mora nosilec dovoljenja seznaniti ostale kolektivne organizacije.*
2. *Nosilec dovoljenja mora vsako četrletje, oz. najmanj 10 dni pred delitvijo zbranih nadomestil poročati o realizaciji letnega načrta. Poročilo mora vsebovati:*
 - a) *podatke o višini nadomestila, zaračunanega vsakemu posameznemu zavezancu,*
 - b) *podatke o vrsti in številu ali količini nosilcev ali naprav, za katere je bilo zavezancem zaračunano nadomestilo,*
 - c) *poročilo o stanju na računu, na katerem se zbirajo nadomestila,*
 - d) *poročilo o višini zbranih nadomestil, ki pripadajo upravičencem posamezne kolektivne organizacije.*
3. *Nosilec dovoljenja lahko za zbiranje nadomestil za stroške administracije, povezane z uveljavljanjem nadomestil, porabi največ 10% sredstev, zbranih z uveljavljanjem nadomestil. Obračun stroškov se izvede enkrat letno, ob koncu poslovnega leta, izključno na podlagi dotlej realiziranih plačil.*
4. *Uveljavljanje pravice, zbiranje nadomestil in njihovo delitev nadzoruje Nadzorni svet za privatno in drugo lastno reproduciranje, v katerem so enakopravno zastopani predstavniki vseh kolektivnih organizacij, in sicer iz vsake po eden.*
5. *Nadomestila iz naslova privatnega reproduciranja se zbirajo na posebnem računu, namenjenem izključno zbiranju teh nadomestil*
6. *Zbrana nadomestila nosilec začasnega dovoljenja deli med posamezne kolektivne organizacije glede na določila 154. člena ZASP in na podlagi pisnih dogovorov med kolektivnimi organizacijami, če načel delitve ZASP podrobneje ne določa. Za imetnike pravic, ki še nimajo dejavne kolektivne organizacije, se ustrezen delež nadomestil rezervira*
7. *Nosilec začasnega dovoljenja se zaveže, da bo članom Nadzornega sveta in drugim predstavnikom kolektivnih organizacij omogočil vpogled v poslovanje, povezano z zbiranjem in delitvijo nadomestil. Prav tako mora nosilec dovoljenja zagotoviti posebno letno revizijsko poročilo v zvezi s poslovanjem na področju zbiranja nadomestil in ga predložiti Nadzornemu svetu KO v obravnavo, potrditi pa ga morajo tudi skupščine KO podpisnic.*

8. *Na zahtevo katerekoli kolektivne organizacije ali desetine njenih rednih članov je mogoč tudi dodaten revizijski pregled poslovanja s strani pooblaščenega revizorja.*

Kakršnokoli izvajanje dovoljenja, ki bi kakorkoli odstopalo od že doseženih standardov, bi za upravičence, pomenilo velik korak nazaj - predvsem v smislu zagotavljanja transparentnosti. Da ne bi prihajalo do nepotrebnih zamud in posledično izgube nadomestil, je bil sklep oz. stališče Zavoda IPF nemudoma posredovan ostalim kolektivnim organizacijam.

Novembra 2010 smo imeli predstavniki kolektivnih organizacij sestanek tudi na URSIL², na katerem pa je kot sogovornica že sodelovala AIPA. Predstavniki URSIL so izpostavili dejstvo, da je izdaja začasnega dovoljenja zgolj začasna rešitev. Kot pogoj, da urad izda začasno dovoljenje, so navedli, da tisti, ki za dovoljenje zaprosi, predloži pooblastila vseh ali vsaj večine imetnikov pravice do pravičnega nadomestila za tonsko in vizualno snemanje varovanih del, ki so organizirani v ustrezni kolektivni organizaciji in sporazum, v katerem so imetniki pravice vsa medsebojna razmerja sporazumno uredili.

2011

V začetku leta je Zavod IPF skušal pridobiti pooblastila od večine organizacij in imetnikov pravic, kar mu je tudi uspelo. URSIL se je po tem zavil v molk. V vmesnem obdobju pa se je Združenje SAZAS vedno bolj zapletalo v javne polemike z URSIL (nastopi v Odmevih, Svet na Kanalu A, afere z vohuni in prisluškovanji, članki, odgovori in zopet članki v časopisju...).

1. 6. 2011 je bila na spletnem mestu URSIL javno objavljena tudi odločba UVK³. SAZAS je bil tedaj namreč že več mesecev pod drobnogledom zaradi suma kršenja konkurenčnega prava. V svoji več kot 60 strani dolgi odločbi⁴ so na UVK ugotovili, da je Združenje SAZAS kršilo 9. člen Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence in 102. člen Pogodbe o delovanju Evropske unije, prej 82. člen Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti. S tem je Združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji ter tako zlorabilo prevladujoč položaj na trgu kolektivnega upravljanja avtorskih pravic za avtorje glasbenih del. SAZAS je proti URSIL izgubil tudi oba sodna spora po nadzorstveni funkciji in sicer v zvezi z nalogami, ki jih je URSIL naložil Združenju SAZAS⁵ in s katerimi je odredil odpravo napak, nejasnosti oz. pomanjkljivosti.

Kljub temu so člani Sveta zavoda IPF na svoji seji 3. 5. 2011 v izogib blokadi in škodi, ki nastaja, ker še vedno nihče ne zbira nadomestil za privatno reproduciranje, sprejeli sklep, da se Združenju SAZAS predlaga vzajemni podpis pooblastila pod enakimi pogoji, z navedbo ključnih točk za pregleden način izvajanja dovoljenja, pristojni organ (URSIL) pa pozvali, da naj vendar že odloči o najprimernejšem izvajalcu (začasnega) dovoljenja. Dopis je bil poslan v vednost vsem sindikatom glasbenikov in URSIL-u.

Združenje SAZAS je 13. 5. 2011 zavrnilo hkratni medsebojni podpis pooblastila ter predlagalo izdajo soglasja oz. hkratni podpis pooblastila s strani Zavoda IPF in Združenja SAZAS kolektivni organizaciji ZAMP. Združenje SAZAS je Zavod IPF nemudoma ponovno obvestili, da za dodelitev začasnega dovoljenja ZAMP-u s strani Zavoda IPF ni ovir.

URSIL je 1. 6. 2011 na svoji spletni strani objavil sodbo Upravnega sodišča št. I U 1080/2010, ki je zavrnilo tožbo Združenja SAZAS zoper odločbo urada št. 31221-12/2009-22, s katero je urad zavrnil zahtevo

² <http://www.uil-sipo.si/uil/urad/o-uradu/novice/elektronske-novice/clanki/kolektivno-upravljanje-pravice-do-pravicnega-nadomestila-za-tonske-in-vizualno-snemanje-varovanih-d/>

³ <http://www.uil-sipo.si/uil/urad/o-uradu/novice/elektronske-novice/clanki/zdruzenje-sazas-izkrivljalo-konkurenco-ter-tako-zlorabilo-prevladujoc-polozej-na-trgu/>

⁴ http://www.uil-sipo.si/fileadmin/upload_folder/novice_dogodki/UVK_090-29_2011-2.pdf

⁵ <http://www.uil-sipo.si/uil/urad/o-uradu/novice/elektronske-novice/clanki/sodisce-zavrnilo-se-eno-tozbo-zdruzenja-sazas-zoper-sklep-ursil/> in <http://www.uil-sipo.si/uil/urad/o-uradu/novice/elektronske-novice/clanki/sodisce-zavrnilo-tozbo-zdruzenja-sazas-zoper-sklep-ursil/>

Združenja SAZAS za izdajo tako stalnega kot tudi začasnega dovoljenja za kolektivno upravljanje pravice do pravičnega nadomestila za tonsko in vizualno snemanje varovanih del, ki se izvršijo pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP.

S sodbo opr. št. I U 1111/21010 je upravno sodišče zavrnilo tudi tožbo Zavoda IPF in potrdilo odločbo urada št. 31223-13/2009-22, s katero je ta zavrnil vlogo za izdajo stalnega dovoljenja za kolektivno upravljanje pravice do pravičnega nadomestila za tonsko in vizualno snemanje varovanih del, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP. S sodbo opr. št. I U 1150/2010 pa je upravno sodišče zavrnilo tožbo Zavoda IPF in potrdilo odločbo urada št. 31223-13/2009-27, s katero je urad zavrnil vlogo za izdajo začasnega dovoljenja za kolektivno upravljanje iste pravice.

30. 8. 2011 so predsedniki skupščin sorodnih kolektivnih organizacij⁶ na predsednike skupščin avtorjev ga. Zvezdano Majhen (SAZOR), g. Matjaža Zupana (SAZAS) in g. Martina Srebotnjaka (AIPA) naslovili pismo z naslednjo vsebino:

V Sloveniji prihaja iz meseca v mesec do oškodovanja vseh upravičenih do nadomestila v primeru privatnega in drugega lastnega reproduciranja. Še zlasti so oškodovani izvajalci, filmski producenti in proizvajalci fonogramov, saj jim skupaj po eni strani iz tega naslova že po zakonu pripada kar 50% več kot avtorjem (zakonsko določeno razmerje med avtorsko in sorodnimi pravicami je 40:60), na drugi strani pa so v duhu dobrega gospodarjenja že zdavnaj medsebojno dogovorili tako sistem delitve, kot tudi pooblastili po njihovem mnenju najprimernejšega za izvajanje zbiranja teh nadomestil.

Čas za ukrepanje je zato na strani avtorjev, saj bo takoj, ko bodo znali poiskati dogovor še avtorji, združeni v SAZAS, ZAMP in AIPA, možno nadaljevati z zbiranjem nadomestil. To je konec koncev tudi naša skupna zakonska dolžnost, nezmožnost poiskati rešitev pa meče slabo luč na celoten sistem kolektivnega uveljavljanja.

V želji, da čim prej zaščitimo in uveljavimo pravice vseh upravičencev, predlagamo, da se, v kolikor v kratkem ne morete doseči dokončnega dogovora o delitvi med upravičene kategorije avtorjev, predstavniki ZAMP, SAZAS in AIPA sestanete v čim krajšem možnem času in sklenete:

- 1. dogovor o začasnem razmerju delitve znotraj avtorskega deleža (ki pa ne bo prejudiciral končnega razmerja) z možnostjo naknadnih poračunov glede na med temi tremi kolektivnimi organizacijami dokončno določeno razmerje in*
- 2. dogovor o najustreznejšem nosilcu začasnega dovoljenja*

ter nas o tem obvestite, da bi lahko na osnovi dogovora čim prej pripravili skupno vlogo za pridobitev dovoljenja za zbiranje sredstev na URSIL.

22. 9. 2011 je bilo s strani predstavnikov kolektivnih organizacij na sedežu ZAMP dogovorjeno, da bodo predstavniki kolektivnih organizacij na upravnih odborih oz. svetih posameznih kolektivnih organizacij obravnavali predlog, da se do 31. 12. 2012 začasno dovoljenje dodeli Zavodu IPF, od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2014 pa Združenju SAZAS.

Namesto odgovora je SAZAS na naslednjem sestanku zahteval, da bo nadomestila najprej zbiral SAZAS, pozneje pa Zavod IPF. Svetniki na Zavodu IPF so 17. 10. 2011 obravnavali to spremenjeno situacijo in se strinjali s predlogom Združenja SAZAS, vendar ob pogoju, da se s tem strinja tudi Svet Zavoda AIPA, ki je ta predlog potrdil na svoji seji 21. 10. 2011.

⁶ Zavod AIPA - predsednik skupščine filmskih producentov Janko Čretnik in predsednica skupščine izvajalcev mag. Alenka Pirjevec

Zavod IPF – predsednik skupščin proizvajalcev fonogramov Boštjan Menart in predsednik skupščin izvajalcev Boštjan Dermol

SAZOR – predsednik posloводства Rudi Zaman.

Na tej seji so člani Sveta zavoda AIPA obravnavali tudi odločbe UVK, sodbe upravnih sodišč ter milijonsko kazen, ki grozi Združenju SAZAS. Seznanjeni so bili tudi s tem, da je Svet Zavoda IPF sprejel sklep, s katerim Zavod IPF v primeru, da bo SAZAS tudi v imenu in za račun upravičencev Zavoda IPF pričel zbirati nadomestila iz naslova privatnega reproduciranja, zaradi varovanja interesa upravičencev, ki jih zastopa Zavod IPF, zahteva bančno ali drugo podobno garancijo in sicer v višini ocenjenega prihodka za sorodne pravice izvajalcev in proizvajalcev fonogramov in sicer za obdobje izvajanja dovoljenja s strani SAZAS.

Tako je tudi Svet zavoda AIPA 21.10.2011 sklenil, da bo primeru, da bo SAZAS tudi v imenu in za račun upravičencev Zavoda AIPA pričel zbirati nadomestila iz naslova privatnega reproduciranja, zaradi varovanja interesa upravičencev, ki jih zastopa Zavod AIPA, zahteval bančno ali drugo podobno garancijo in sicer v višini ocenjenega prihodka za avtorsko in sorodne pravice soavtorjev, izvajalcev in filmskih producentov in sicer v višini ocenjenega prihodka glede na letni načrt zbiranja za obdobje izvajanja dovoljenja.

Če bi namreč prišlo do realizacije kazni, bi le-ta bila poplačana iz sredstev na računih SAZAS, na njih pa bi bila v primeru, da bi SAZAS izvajal tudi začasno dovoljenje, tudi sredstva, ki bi pripadala drugim kolektivnim organizacijam (SAZOR, ZAMP, AIPA, IPF) oz. tudi drugim imetnikom pravic in ne le glasbenim avtorjem.

Tudi sicer je potrebno navesti, da je navkljub kljub iniciativam na delu zbiranja še vedno bilo odprto vprašanje delitve.

10. 11. 2011 so predstavniki kolektivnih organizacij na skupnem srečanju sklenili, da bodo na upravnih odborih oz. svetih predstavili novi predlog o nosilcu začasnega dovoljenja, to je kolektivni organizaciji SAZOR GIZ. AIPA je takrat podala predlog glede delitve avtorskih deležev (40% po ZASP pripada avtorjem) in sicer znotraj tega deleža 40% SAZAS, 40% AIPA, 10% ZAMP, 10% SAZOR. Deleži naj bi bili začasni (največ dve leti), pri določanju stalnih deležev bi bilo potrebno določiti metodologijo in čim prej izvesti raziskavo tržišča, ki bi najbolj realno prikazala prave deleže. V kolikor v tem času ne bi uspešno določili deležev bi o njih odločala ad hoc arbitraža, v katero bi vsaka KO imenovala po enega arbitra. Način, kako priti do določitve stalnih deležev, pa naj bi bil po predlogu AIPA prav tako predmet posebnega dogovora.

Dogovorjen je bil tudi termin naslednjega skupnega sestanka (18. 11. 2011), na katerem naj bi se predstavila uradna stališča kolektivnih organizacij.

24. 11. 2011 smo kolektivne organizacije s strani SAZOR dobile še uraden predlog glede ureditve vprašanja zbiranja nadomestil iz naslova privatnega reproduciranja. V njem je navedeno, da v 147. členu ZASP ureja obvezno kolektivno upravljanje, ki v tretji točki prvega odstavka določa obvezno kolektivno upravljanje tudi v primeru reproduciranja avtorskih del za privatno ali lastno uporabo ter njihovo fotokopiranje prek obsega iz 50. člena tega zakona. SAZOR ima dovoljenje, ki obsega celotno citirano tretjo točko.

Z letom 2007 je SAZOR začel z zbiranjem nadomestil za reproduciranje avtorskih del za privatno ali lastno uporabo, in sicer nadomestil iz naslova fotokopiranja (tretji odstavek 37. člena ZASP). Nadomestila redno zbira, in sicer tako od uvoznikov kot tudi oseb, ki izvajajo fotokopiranje (knjižnice, fotokopirnice in podobno). Tako zbrana nadomestila tudi deli upravičencem, SAZOR pa je razvil tudi potrebno infrastrukturo za pobiranje teh nadomestil in njihovo deljenje med upravičence.

Kot rečeno se dovoljenje, ki ga ima SAZOR, nanaša na kolektivno upravljanje v primeru reproduciranja avtorskih del za privatno ali lastno uporabo in se pri tem ne omejuje zgolj na eno od nadomestil iz 37. člena ZASP.

Nadomestilo, ki je sicer urejeno v 37. členu ZASP je enovito in ga ni možno deliti na različne dele. Tako se to nadomestilo ne more pobirati v določenem odstotku za določena dela in/ali upravičence in v drugem odstotku za druga dela in/ali upravičence in tako naprej, pri čemer bi te dele nadomestila upravljale različne kolektivne organizacije. Kot rečeno nadomestilo iz tretjega odstavka 37. člena SAZOR že pobira in deli med upravičence.

Ker so do nadomestil iz drugega odstavka 37. člena upravičeni tudi drugi upravičenci in v drugih deležih (40/30/30), bi bilo zato edino smiselno, da SAZOR dobi tudi dovoljenje za delitev teh nadomestil kolektivnim organizacijam, ki zastopajo te upravičence. S tem bi SAZOR tako zbrana nadomestila lahko delil med upravičence, in sicer posredno preko njihovih kolektivnih organizacij, ki pa že imajo dovoljenje za delitev teh sredstev.

Ker SAZOR že ima vzpostavljeno potrebno infrastrukturo, hkrati pa gre v veliki meri za enake zavezance, od katerih SAZOR nadomestilo že pobira (uvozniki fotokopirnih strojev, printerjev, scannerjev in tako naprej), je SAZOR v predlogu navedel tudi, da bi bilo smiselno, da v izogib nesporazumom in/ali sporom SAZOR pridobi dopolnitev dovoljenja v opisanem obsegu ter čim prej prične s pobiranjem teh nadomestil.

SAZOR bi tako s pooblastili kolektivnih organizacij dovoljenje, ki ga že ima za zbiranje in je že pravnomočno, dopolnil z dovoljenjem za delitev tako zbranih nadomestil med kolektivne organizacije, ki bi ob vlaganju vloge za dopolnitev dovoljenja podale soglasje k tovrstni dopolnitvi dovoljenja.

Vse kolektivne organizacije smo bile za to rešitev, le predstavniki Združenja SAZAS so dejali, da mora njihov UO odloči, ali da pooblastilo SAZOR, ali ne. Prav tako je AIPA naredila velik korak naprej glede svojih zahtev po deležu znotraj 40% delitve avtorjem.

UO SAZAS o zadevi do današnjega dne očitno ni odločal oz. ni obvestil ostalih kolektivnih organizacij. Je pa SAZAS očitno le zavlačeval, saj s(m)o imetniki pravic le nekaj mesecev pozneje dobili predstavitevno pismo društva ZAPIS s podporo SAZAS in SUGU. O tem več pozneje, tu pa naj navedemo le, da po našem vedenju z ustanavljanjem ZAPIS ni bil seznanjen nihče od predstavnikov kolektivnih organizacij, kateri smo se z namenom ureditve razmer (naivno?) več mesecev srečevali predstavniki kolektivnih organizacij.

Tudi sicer je ustanavljanje še ene kolektivne organizacije in tako poleg SAZOR, SAZAS, ZAMP ter Zavodov IPF in AIPA tudi že šeste (6.!) strokovne službe in organov nesmiselno tako iz stroškovnega, kot tudi političnega vidika (javnost – tudi zaradi takih dejanj – pač ni naklonjena kolektivnim organizacijam). Zato gredo taka dejanja predvsem na škodo upravičencev. Namesto, da bi strmeli k čim boljšem izkoristku obstoječih strokovnih služb, se sedaj ustanavljajo nove - in podvajajo obstoječe, čeprav je bilo, kot je iz zapisanega razvidno, danih in ponujenih nešteto možnosti v izogib takim dejanjem.

2012

Kot je že bilo navedeno, je URSIL 1. 6. 2011 objavil tri pravnomočne sodbe, s katerimi je Upravno sodišče Republike Slovenije potrdilo odločbe urada o zavrnitvi zahtev za izdajo dovoljenja oziroma začasnega dovoljenja Združenju SAZAS in Zavodu IPF.

Ker v vmesnem obdobju napredka na področju pridobitve dovoljenja ni bilo, se je po temeljiti proučitvi stanja za oddajo vloge za pridobitev dovoljenja za zbiranje nadomestil iz naslova privatnega reproduciranja februarja 2012 odločila AIPA, pridobila pa je pooblastila ZAMP, SAZOR in IPF (kar predstavlja vsaj 80% upravičencev). Kot zahteva sodba Upravnega sodišča, AIPA namreč zastopa tudi vse tri kategorije imetnikov pravic.

b) Dejavnosti na področju kabelske retransmisije

Letu 2011 smo zaključili na najboljši možni način: s podpisom sporazuma z Združenjem kabelskih operaterjev Slovenije. S tem zadnjim korakom, ki je bil posledica skoraj letno dni trajajočih pogajanj, je tudi v Sloveniji področje kabelske retransmisije urejeno tako, kot v najbolj razvitih državah. Pogajanja so bila dolga in naporna, vendar konstruktivna in polna (tudi) strokovnih izzivov. Kot taka prav gotovo predstavljajo primer dobre prakse za podobna pogajanja med združenji uporabnikov in kolektivnimi organizacijami tudi v prihodnje.

Že v času pogajanj so uporabniki redno plačevali nadomestila na podlagi začasnega sporazuma, s sporazumom pa je urejeno plačevanje nadomestila na nadaljnja leta, kar prav gotovo pripomore k stabilnosti in predvidljivosti poslovanja. Na podlagi sklenjenega Sporazuma so vsi operaterji sklenili še ustrezne individualne pogodbe z Zavodom AIPA. S podpisom sporazuma se je končala dolgo trajajoča pravna negotovost in nejasnost plačevanja nadomestil in prispevkov za (so)avtorje avdiovizualnih del, saj je bilo to področje do podelitve dovoljenja Zavodu AIPA pri nas urejeno neenotno in nepregledno.

Tako je kolektivno uveljavljanje pravic iz naslova uporabe avdiovizualnih del s podpisom sporazuma dokončno zaživelo svoje življenje in se iztrgalo iz primeža dosedanjega nepreglednega uveljavljanja pod krinko začasnega dovoljenja. Pomembno je tudi dejstvo, da so imetniki pravic končno začeli sami upravljati s svojimi pravicami (sami določajo npr. na eni strani tarife, na drugi pa pravila delitve).

Še posebej pa smo lahko veseli in ponosni, da imamo v Sloveniji urejeno področje tako, kot ga imajo urejenega le največje 'filmske države', kot so na primer Velika Britanija, Nemčija, Španija, ZDA, Japonska, Irska, Francija in Finska – v naštetih državah pravice upravljajo imetniki sami v okviru svoje kolektivne organizacije.

Konec leta 2011 je Zavod AIPA zbiral nadomestila od 59 kabelskih operaterjev za skupno več kot 440.000 končnih individualnih uporabnikov. Težav na tem področju našega poslovanja ni bilo, poslovanje samo in odnose z uporabniki pa ocenjujemo pozitivno.

c) Pravne zadeve

Leto 2011 je bilo na področju postopkov, v katerih je bil udeležen Zavod AIPA, zelo pestro – ne toliko zaradi postopkov, ki so tekli po iniciativi Zavoda AIPA, pač pa zaradi postopkov, ki so jih sprožili različni subjekti z namenom izpodbitja dovoljenja Zavodu AIPA.

1. TOŽBE:

V letu 2011 se vodita dve tožbi zoper Zavod AIPA, s katero skušajo Tomaž Grubar, Robert Pešut, Matjaž Brumen, Zoran Predin in Jani Golob izpodbiti sam vpis ustanovitve v sodni register (gre za t.i. registrski spor) ter ustanovne skupščine in na njih sprejete statute zavoda. Prvi spor je na 1. stopnji v fazi izdaje sodbe, drugi spor pa je v fazi pred obravnavanjem na sodišču.

2. KAZENSKI POSTOPKI:

V letu 2011 je podal Tomaž Grubar tudi kazensko ovadbo zoper direktorja zavoda, Gregorja Štibernika, ter dr. Igorja Koršiča, oba je ovadil zaradi kaznivega dejanja ponarejanja listin po 1. odst. 251. Kazenskega zakonika RS (KZ-1), ker naj bi ponaredila zapisnik ustanovne skupščine soavtorjev AV del z dne 14.4.2010. Kazenska ovadba je bila marca 2012 zavržena.

3. UPRAVNI POSTOPKI:

3.1

Podelitev dovoljenja Zavodu AIPA je z vložitvijo tožbe v upravnem postopku najprej izpodbijalo Združenje SAZAS, ki je obenem predlagalo tudi izdajo začasne odredbe, s katero bi se do odločitve v upravnem sporu zadržalo izvajanje dovoljenja Zavoda AIPA in ohranilo nadaljevanje, za soavtorje AV del nevzdržnega izvajanja začasnega dovoljenja Združenja SAZAS. Upravno sodišče njihovemu zahtevku ni ugodilo, Združenje SAZAS pa je izkoristilo pravico do pravnega sredstva, o katerem pa še ni odločeno.

Združenje SAZAS pa je vzporedno pri Uradu RS za intelektualno kljub podelitvi dovoljenja Zavodu AIPA zahtevalo še konverzijo svojega začasnega dovoljenja v stalno dovoljenje, ki pa jo je Urad RS za intelektualno lastnino zavrnil, Združenje SAZAS pa je ponovno sprožilo nadaljnje postopke, v katerih je bilo doslej neuspešno.

Postopek pa sta pozneje sprožila še Tomaž Grubar in Tomislav Cegnar, ki pa sta bila pri tem oba pričakovano neuspešna. Zanimivo v teh postopkih je, da se v njunih vlogah pojavljajo vsebinsko identični odstavki kot iz vlog Združenja SAZAS, nekatere vloge pa so tudi nenavadno oblikovno enake – kot bi bil namen vlagateljev v povzročanju stroškov in dodatnega dela Zavodu AIPA. Enak vtis ustvarja tudi trdovratnost pri (sicer popolnoma legitimem) vztrajanju na svojih načelih tudi po tem, ko so redna pravna sredstva v celoti izčrpana. Tožnikoma vse to ni bilo dovolj, zato sta sprožila še postopke z izrednimi pravnimi sredstvi.

Z AGICOA smo se dogovorili, da medsebojno umaknemo zahteve za sodelovanje v postopkih, o tem podpisali ustrezno listino in jo v septembru 2011 posredovali Uradu RS za intelektualno lastnino, ki pa te listine ni posredoval Vrhovnemu sodišču, katero je v začetku leta 2012 zavrnilo zahtevo Urada za revizijo postopka, v katerem je Upravno sodišče AGICOA priznalo pravico do sodelovanja v postopku podelitve dovoljenja Zavodu AIPA.

Zaradi tega je bilo potrebno postopek formalno ponoviti in ponovno je bilo izdano (enako) dovoljenje, Združenje SAZAS pa je ta pravni zaplet izkoristilo za ponovne grožnje in pritisk na kabelske operaterje, ki sicer redno plačujejo Zavodu AIPA, SAZAS pa brez vsake pravne osnove zahteva plačilo za obdobje, za katerega so že plačali Zavodu AIPA in za katerega sploh nimajo dovoljenja.

3.2

V juliju 2011 je Zavod AIPA pri Uradu RS za intelektualno lastnino (URSIL) vložil zahtevo za izdajo novega dovoljenja za obvezno kolektivno upravljanje pravic avtorjev prispevkov k avdiovizualnim delom (za primera kabske retransmisije ter nadomestila za privatno reproduciranje) ter zahtevo za izdajo dovoljenja za prostovoljno kolektivno upravljanje pravic soavtorjev avdiovizualnih del ter avtorjev prispevkov k avdiovizualnim delom za primere uporabe dajanja na voljo javnosti (npr. na svetovnem spletu, v zvezi z uporabo preko mobilnih telefonskih aparatov in t.i. pametnih telefonov itd.) ter za primere uporabe sekundarnega radiodifuznega oddajanja (to so t.i. »krčmarske« pravice, ko se delo razširja med nov krog ljudi v gostinskih lokalih ipd.).

Obe vlogi sta v fazi predhodnega preizkusa in še nista prišli do vsebinske obravnave pri organu.

3.3

V postopkih, ki so tekli zaradi (ne)podelitve dovoljenja za privatno in drugo lastno reproduciranje smo sodelovali kot stranski intervenienti, prav tako pa smo aktivno sodelovali tudi pri nadaljnjih pogovorih, ki naj bi pripeljali do izpolnitve pogoja, na podlagi katerega bi Urad RS za intelektualno lastnino podelil dovoljenje. Dali smo soglasje tako Zavodu IPF, kot Združenju SAZAS, pri čemer smo slednjemu postavili pogoj, da nam glede na grozečo nevarnost plačila visoke nepravnomočne kazni Urada za varstvo konkurence, izroči tudi bančno garancijo za sredstva, namenjena imetnikom pravic, ki jih zastopamo. Naše konstruktivno delovanje do želene uskladitve in posledične podelitve dovoljenja ni privedlo, zaradi česar smo v letu 2012 predlog za podelitev dovoljenja vložili sami, vendar pa postopek še teče.

4. INŠPEKCIJSKI POSTOPKI:

Na Tržni inšpektorat RS smo dali zahtevo za uvedbo postopka proti Združenju SAZAS, zaradi objavljanja informacij na njihovi spletni strani, da uveljavljajo tudi pravice za soavtorje avdiovizualnih del in to v času, ko je dovoljenje Združenju SAZAS že prenehalo, ker je novo dovoljenje dobil že Zavod AIPA. TIRS je izdal odločbo, s katero je Združenju SAZAS prepovedal opravljanje dejavnosti kolektivnega uveljavljanja avtorske in sorodnih pravic v primeru kabske retransmisije avdiovizualnih del, ker za to nima predpisanega dovoljenja. Proti tej odločbi so se na Združenju SAZAS pritožili, vendar je 2. stopenjski organ (Ministrstvo za gospodarstvo) potrdilo prvotno odločbo inšpektorata. Trenutno je zadeva na zahtevo Združenja SAZAS na Upravnem sodišču RS.

5. POSTOPEK PRI INFORMACIJSKEM POOBLAŠČENCU RS:

Prvi postopek je tekel na podlagi prijave Tomaža Grubarja zaradi omogočanja vpogleda v repertoar Zavoda AIPA. Ta postopek je bil po pojasnilih Zavoda AIPA ustavljen.

Drugi postopek smo na Zavodu AIPA sprožili pri Informacijskem pooblaščenču RS (IPRS) proti odločbi Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS (APEK), ki nam je v delu zavrnila zahtevek za posredovanje podatkov o številu kabskih priključkov posameznih kabskih in IP operaterjev. IPRS je pritožbi ugodila in odločbo APEK odpravila ter vrnila zadevo nazaj na prvo stopnjo v odločanje. APEK še ni izdal nove odločbe.

6. DRUGE ZADEVE:

Skozi celo leto 2011 smo se pogajali z Združenjem kabskih operaterjev Slovenije (ZKOS) za sklenitev skupnega sporazuma s tarifo ter pogajanja uspešno zaključili s njegovim podpisom.

Prav tako smo v letu 2011 skušali spremeniti ustanovni akt oz. ustanovitelje Zavoda AIPA na način, da bi na mesto fizičnih oseb vstopile pravne osebe (stanovska združenja oz. društva), vendar nam postopka ni uspelo izpeljati zaradi nasprotovanja enega samega (prvotnega) ustanovitelja – Matjaža Žbontarja.

d) Skupščine avtorjev, izvajalcev in filmskih producentov

Na dan 31.12.2011 je imela skupščina:

- soavtorjev 153 članov,
- izvajalcev 102 člana,
- filmskih producentov 112 članov.

21. junija 2011 so bile v dvorani Slovenske kinoteke, Miklošičeva 28, 1000 Ljubljana, izvedene redne letne seje skupščin soavtorjev, izvajalcev in filmskih producentov. Na njih so bila obravnavana letna poročila za leto 2010 Sveta Zavoda in Strokovnega sveta Zavoda AIPA, Letno poročilo Zavoda AIPA za leto 2010, Poročilo revizijske gospodarske družbe o opravljenem pregledu računovodskih izkazov za leto 2010 in Mnenja pooblaščenega revizorja o pravilnosti in skladnosti poslovanja Zavoda AIPA v letu 2010 z ZASP, notranjimi akti Zavoda AIPA in sporazumi, ki jih je Zavod AIPA sklenil z drugimi. Sprejet je bil tudi Poslovni in finančni načrta Zavoda AIPA za leto 2011, sprejeta pa so bili tudi določeni popravki oz. spremembe aktov.

21. decembra 2011 so v multimedijški dvorani Narodnega muzeja Slovenije – Metelkova, Maistrova 1, Ljubljana, potekale izredne seje skupščin soavtorjev, izvajalcev in filmskih producentov. Glavni sklep vseh treh skupščin so bile spremembe in dopolnila pravil o delitvi nadomestil, zbranih iz naslova kableske retransmisije in privatnega reproduciranja. V ta namen sta svet Zavoda AIPA ter posebna delovna skupina od jeseni 2011 dalje pripravljala predloge sprememb in dopolnila, temelječa na dobrih praksah drugih držav, kjer imajo dolgo tradicijo uveljavljanja nadomestil za imetnike pravic na AV delih. Delovna skupina je upoštevala tako pravilnike o delitvi in druge akte iz sestrskih in drugih organizacij in stanovskih združenj (pregledani so bili pravilniki in principi delitev, ki veljajo v Nemčiji, Švici, Veliki Britaniji, Hrvaški, Madžarski in na Nizozemskem, ter pravila združenja AGICOA) kot predloge in pripombe domačih imetnikov pravic in stanovskih združenj.

e) Reparticija

Delitev v letu 2011 ni bilo, so pa bili na sejah skupščin obravnavani in sprejeti vsi potrebni akti za izvedbo delitev v I. 2012. V zvezi z njimi je strokovna služba Zavoda AIPA skozi vse leto skladno s pravili delitve pridobivala:

- a) sporede predvajanih del od uporabnikov,
- b) podatke o gledanosti posameznih programov,
- c) podatke o avdiovizualnih delih,
- d) podatke o upravičencih.

Tako so bili vzpostavljene oz. razširjene naslednje baze in registri:

- a) baza avdiovizualnih (AV) del,
- b) baza upravičencev,
- c) baza članov,
- d) register uporabe avdiovizualnih del.

To so štirje ključni stebri vsake kolektivne organizacije, ki omogočajo ustrezno in transparentno delitev zbranih nadomestil. To delo v preteklem desetletju navkljub zbiranju nadomestil v imenu in za račun avtorjev pred Zavodom AIPA ni bilo opravljeno.

f) Mednarodno sodelovanje

Zavod AIPA je bil na generalni skupščini SCAPR maja 2010 v Washingtonu (ZDA) sprejet med izredne člane SCAPR, novembra 2011 v Bruslju (Belgija), pa je postal član evropske organizacije AEPO-ARTIS.

g) Odnosi z javnostmi

Maja smo izdali Bilten, v katerem smo predstavili Zavod AIPA, njegov namen in cilje, k vključitvi v zavod pa smo povabili tudi ostale domače ustvarjalce, ki do sedaj še niso bili člani Zavoda AIPA. Izdajo publikacije smo v začetku junija pospremili tudi s tiskovno konferenco, s čimer je bila z novostmi seznanjena tudi širša javnost. V decembru smo izdali že drugo številko Biltena. V prvi vrsti je namenjen članom in bo predvidoma izhajal dvakrat letno.

Konec leta 2011 je zaživel tudi spletni portal Register AV del, ki omogoča vpogled v osebne podatke posameznega upravičenca, vpogled v AV dela, na katerih je soudeležen in iskanje po bazi AV del. Vsak upravičenec, ki pooblasti Zavoda AIPA za zastopanje, se bo lahko vpisal v portal z uporabniškim imenom in geslom, ki mu ga bo dodelil oddelek za repartitijo zavoda po predložitvi potrebnih podatkov.

Na spletni strani smo interno in širšo javnost seznanjali z najaktualnejšimi dogodki na področju delovanja Zavoda AIPA preko novic. V letu 2011 smo jih objavili 19.

h) Finančni rezultati

Stroški AIPA	Stroški 2011
Plače zaposlenih in drugi stroški dela	62.710,34 €
Avtorske pogodbe	9.375,84 €
Sejnine in nadomestila (Svet zavoda, Strokovni svet, pogajalski in drugi sestanki)	53.303,72 €
Službene poti	5.382,21 €
Odvetniški stroški in pravno svetovanje	3.545,00 €
- postopki pridobivanja dovoljenj AIPA	7.978,01 €
- tožbe dovoljenje AIPA (z vključenimi punkturni)	94.170,92 €
- tarife Zavoda AIPA in sporazumi z uporabniki	22.199,06 €
- tožbe privatno reproduciranje	9.309,00 €
- statut, pravilniki, skupščine AIPA	21.616,00 €
Odnosi z javnostmi	15.088,70 €
Ostali stroški	50.108,04 €
Članarine v mednarodnih organizacijah	1.750,00 €
IT storitve	4.233,00 €
Stroški pomožnega materiala in poštnine	6.794,70 €
Računalniška oprema - nakup in najem	9.457,18 €
Programska oprema - nakup in najem	2.837,86 €
Reprezentanca	3.837,48 €
IPF - AIPA po pogodbi	219.413,11 €
- saldakonti, knjigovodenje in računovodstvo	
- dokumentiranje avdiovizualnega repertoarja in upravičencev	
- dokumentiranje uporabe avdiovizualnega repertoarja	
- izvedba letne delitve zbranih nadomestil	
- upravljanje terjatev	
- sodelovanje z upravnimi in nadzornimi organi	
- poročanje Uradu za intelektualno lastnino	
- administrativno tajniška opravila	
- strokovna pomoč pri sklepanju sporazumov	
- sklepanje individualnih pogodb z uporabniki	
SKUPAJ:	603.110,17 €

Prihodki AIPA	Prihodki 2011
	2.119.792,38 €
od tega iz naslova obresti:	10.507,85 €
delež stroškov na prihodke	28,45%
Sredstva za delitev:	1.516.682,21 €

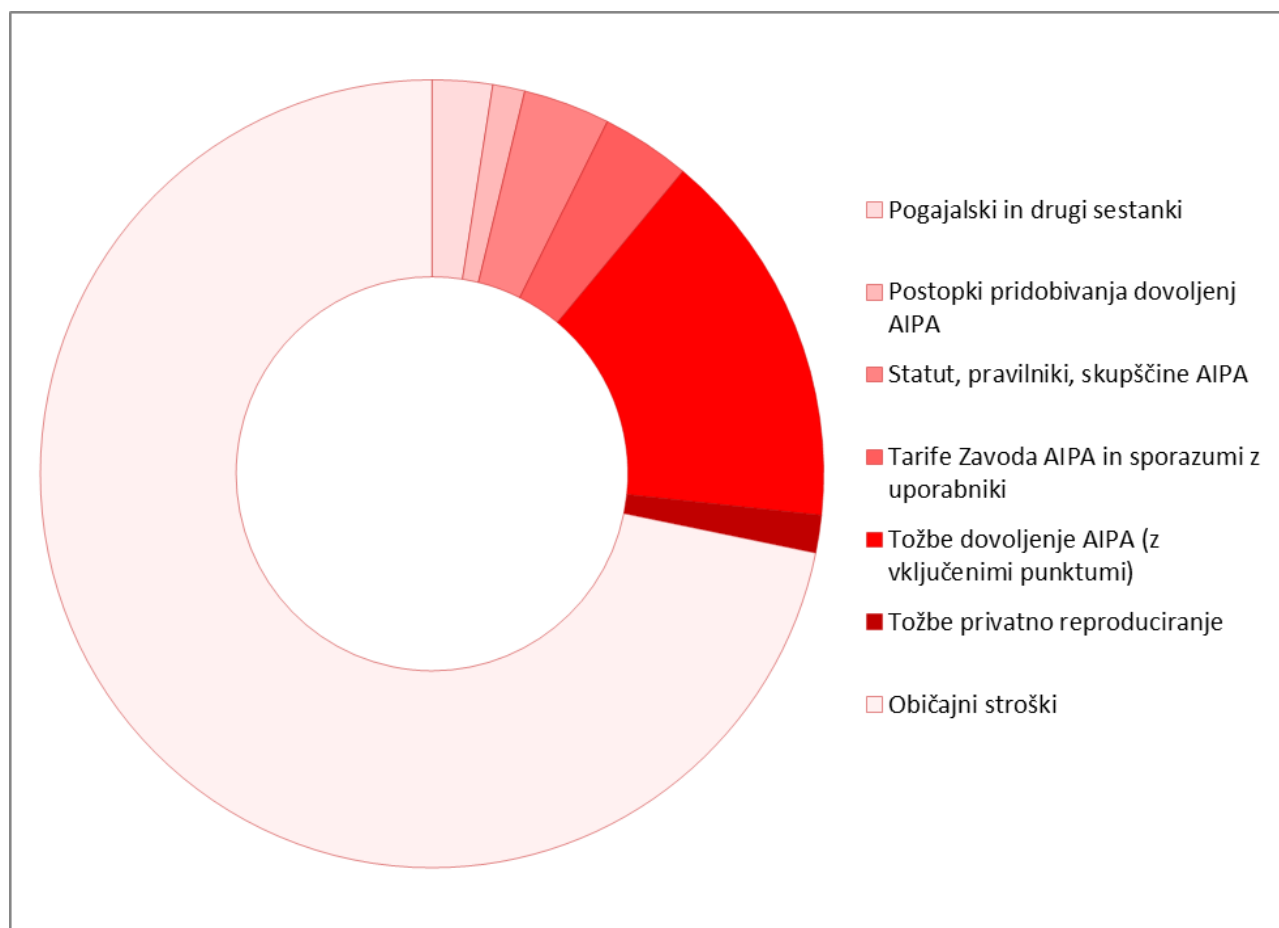
Zavod AIPA je v letu 2011 imel prihodke v višini 2.119.792,38 €. Ti prihodki so bili v celoti ustvarjeni iz naslova kableske retransmisije. Kot je že bilo obrazloženo, prihodkov iz našega drugega vira – privatnega reproduciranja – v letu 2011 nismo imeli, kar predstavlja za Zavod AIPA precejšen izpad, saj lahko glede na rezultate zbiranja v letih 2008 in 2009 popolnoma realno ocenjujemo, da bi bili ti prihodki v višini cca. 500.000 €.

Stroški so v letu 2011 znašali 603.110,17 €, kar predstavlja 28,45% prihodkov.

K temu je potrebno dodati pojasnilo, da je bilo kar nekaj stroškov takih, na katere na Zavodu AIPA nismo imeli vpliva. Gre za tožbe, ki so jih v zvezi s podelitvijo dovoljenja Zavodu AIPA sprožili Robert Pešut, Zoran Predin, Jani Golob, Tomaž Grubar, Matjaž Brumen in SAZAS.

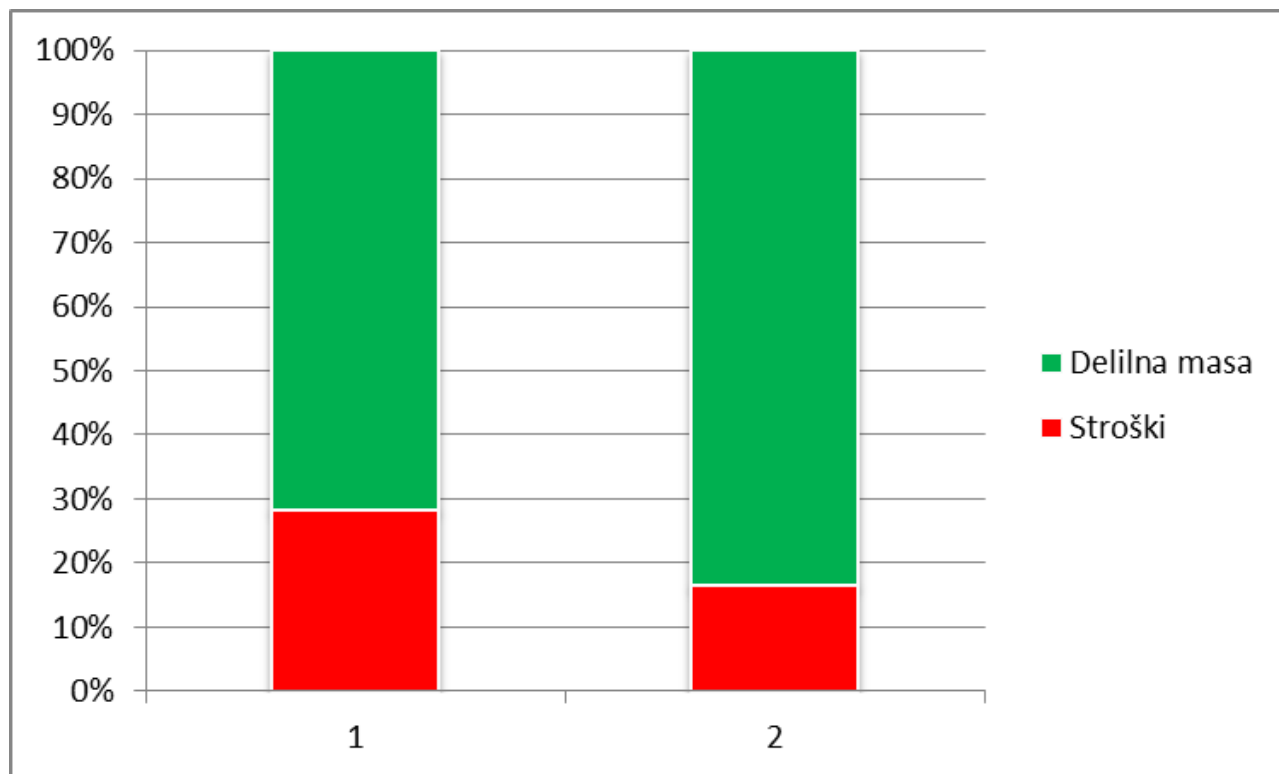
Prav tako je potrebno pri deležu stroškov upoštevati, da je bilo leto 2011 prvo leto poslovanja, v katerem je bilo potrebno vzpostaviti celoten sistem zbiranja. Ključni temelj zanj je prav gotovo sporazum z reprezentativnim združenjem, pozneje pa sklepanje pogodb z uporabniki. Iz tega naslova so imeli v letu 2011 stroške v višini 22.199,06 € in teh vsaj v času trajanja sporazuma (do leta 2015) ne bomo imeli.

Vzpostavljanje sistema kolektivnega zbiranja nadomestil za imetnike pravic na avdiovizualnih delih je terjalo posebne in večinoma prav tako enkratne stroške tudi v zvezi z gradivi in akti, ki jih organizacije, kot je Zavod AIPA, nujno potrebujejo (različni pravilniki in poslovniki, tarifniki, Statut...).



Člani organov upravljanja so upravičeni do sejin in nadomestila za opravljanje funkcije. Kot je razvidno iz poročila, smo za njih za vse seje (16 jih je bilo v letu 2011), za vse pogajalske sestanke (teh je bilo 18) ter za vsa nadomestila, ki jih mesečno prejema 14 članov obeh svetov, v letu 2011 porabili 53.303,72 € bruto. Kot je razvidno iz zapsanega, se velik del stroškov nanaša na pogajalske sestanke, katerih pa v letu 2012 (in tudi pozneje v času trajanja sporazuma, to je do leta 2015), ne pričakujemo.

Ob upoštevanju navedenega lahko ugotovimo, da bi brez zgoraj omenjenih postavk stroški znašali manj kot 23%, delež stroškov pa bi bil, v kolikor SAZAS ne bi zaviral tudi dogovora med kolektivnimi organizacijami na področju privatnega reproduciranja in bi AIPA imela v letu 2011 tudi te prihodke, le še 18%, kar bi nas postavilo v sam vrh po učinkovitosti kolektivnih organizacij pri nas.



Zavedamo se, da je bilo v prejšnjih odstavkih napisanih veliko če-jev in predpostavk, vendar govorimo o zadevah, katere smo imetniki pravic v preteklih letih že imeli. So torej več kot le dosegljive, saj so v niti ne tako oddaljeni preteklosti že bile realnost. In za ponovno vzpostavitev le-teh si bo Zavod AIPA še naprej prizadeval po vseh močeh.

Ob tem naj za primerjavo in širše razumevanje stroškov, ki jih je imel Zavod AIPA v letu 2011, navedemo tudi, da je bilo v času izvajanja začasnega dovoljenja s strani SAZAS zgolj za zbiranje odvedenih 10% vseh prihodkov, nadaljnjih 10% pa je zadržalo interesno združenje AGICOA s sedežem v Švici (kamor je SAZAS po odbitju provizije nakazoval denar, zbran v imenu imetnikov pravic na AV delih). Domači imetniki pravic od tega niso imeli niti najosnovnejšega (baz avdiovizualnih del, upravičencev ter registra uporabe avdiovizualnih del), vplivati pa niso mogli ne na delitev, ne na višino nadomestil.

Pri tem je potrebno navesti tudi to, da je moral Zavod AIPA po podelitvi dovoljenja pričeti praktično iz nič, saj izvajalec začasnega dovoljenja ni pristal na nobeno primopredajo. Od SAZAS smo po pridobitvi stalnega dovoljenja namreč želeli pridobiti zgolj najosnovnejšo dokumentacijo o izvajanju začasnega dovoljenja in sicer:

- a) prenakazilo nadomestil, ki jih je SAZAS zbral v imenu in za račun avtorjev na podlagi izvajanja začasnega dovoljenja,
- b) dokumentacijo za vsako leto izvajanja začasnega dovoljenja, katero so bili tako ali tako dolžni pridobiti in voditi glede na določila ZASP.

Tovrstno dokumentacijo smo od AAS, ki je zbirala nadomestila za privatno reproduciranje od 1.11.1997 do 30.06.2006, in od Zavoda IPF, ki je zbral nadomestila za privatno reproduciranje v letih 2008 in 2009 pridobili brez težav.

VI. BILANCA STANJA NA DAN 31.12.2011

V EUR

	Pojasnila	2011	2010
A. DOLGOROČNA SREDSTVA		27.679	0
I. NEOPREDMETENA SREDSTVA	5.2.1.	0	0
II. OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	5.2.2.	27.679	0
3. oprema		9.679	0
5. Opred.osn.sred. v gradnji oz. izdelavi		18.000	0
III. NALOŽBENE NEPREMIČNINE		0	0
IV. DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE		0	0
V. DOLGOROČNE POSLOVNE TERJATVE		0	0
B. KRATKOROČNA SREDSTVA		2.290.328	581.296
I. SREDSTVA (SKUPINE ZA ODTUJITEV) ZA PRODAJO		0	0
II. ZALOGE		0	0
III. KRATKOROČNE POSLOVNE TERJATVE	5.2.3.	614.349	1.094
1. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev		604.107	0
2. Druge kratkoročne poslovne terjatve		10.242	0
IV. KRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE	5.2.4.	1.600.000	580.000
1. Kratkoročni depoziti		1.600.000	580.000
V. DENARNA SREDSTVA	5.2.5.	75.979	202
C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	5.2.6.	0	170.210
ZABILANČNA SREDSTVA		0	0
SREDSTVA		2.318.007	751.506
A. USTANOVITVENI VLOŽEK		0	0
B. PRESEŽEK PRIHODKOV OZ. ODHODKOV		0	0
C. REZERVACIJE IN DOLOGOROČNE PASIVNE ČAS. RAZM.		0	0
Č. POSLOVNE OBVEZNOSTI	5.2.7.	222.880	133.061
1. Dolgoročne poslovne obveznosti		0	0
2. Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev		197.505	9.986
3. Kratkoročne obveznosti do zaposlencev		0	0
4. Druge kratkoročne poslovne obveznosti		25.375	123.075
D. FINANČNE OBVEZNOSTI		0	0
1. Kratkoročna posojila drugih pravnih oseb		0	0
E. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	5.2.8.	2.095.127	618.445
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV		2.318.007	751.506
ZABILANČNE OBVEZNOSTI		0	0

VII. IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV V OBDOBJU OD 1.1.2011 DO 31.12.2011

V EUR

	Pojasnila	2011	2010
PRIHODKI OD POSLOVANJA	5.3.1.	2.109.284	770.405
A. POSL.PRIH.OD OPRAVLJANJA DEJAVNOSTI NEGOSPOD. JAVNIH SLUŽB			
B. POSLOVNI PRIHODKI OD OPRAVLJANJA LASTNE DEJAVNOSTI		2.109.284	770.405
1. Poslovni prihodki od opravljanja lastne dejavnosti		2.109.284	770.405
C. FINANČNI PRIHODKI	5.3.2.	10.508	537
Č. DRUGI PRIHODKI	5.3.3.	0	1
D. CELOTNI PRIHODKI		2.119.792	770.943
E. STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV		2.084.597	727.773
1. Stroški materiala	5.3.4.	6.233	131
2. Stroški storitev	5.3.5.	2.078.364	727.642
F. STROŠKI DELA	5.3.6.	30.410	
1. Plače in nadomestila plač		19.727	
2. Prispevki za socialno varnost zaposlenecv		3.177	
3. Drugi stroški dela		7.506	
G. AMORTIZACIJA	5.3.7.	2.492	
H. REZERVACIJE			
I. DRUGI STROŠKI			42.975
1. Prevrednotovalni odhodki	5.3.8.		
2. Ostali drugi stroški	5.3.9.	2.293	42.975
J. FINANČNI ODHODKI	5.3.10.		195
K. DRUGI ODHODKI	5.3.11.		
L. CELOTNI ODHODKI		2.119.792	770.943
M. PRESEŽEK PRIHODKOV		0	0
M. PRESEŽEK ODHODKOV		0	0
N. DAVEK OD DOHODKOV PRIDOBITNE DEJAVNOSTI		0	0
O. ČISTI PRESEŽEK PRIHODKOV OBRAČUNSKEGA OBDOBJA		0	0
P. PRESEŽEK ODHODKOV OBRAČUNSKEGA OBDOBJA		0	0
R. PRESEŽEK PRIHODKOV IZ PREJŠNJIH LET		0	0
S. POVPREČNO ŠTEVILO ZAPOSLENCEV NA PODLAGI DELOVNIH UR V OBRAČUNSKEM OBDOBJU		0,00	0,00
Š. ŠTEVILO MESECEV POSLOVANJA		12	12

VIII. RAČUNOVODSKE USMERITVE IN POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

8.1. RAČUNOVODSKE USMERITVE

Podlaga za sestavitev računovodskih izkazov

Računovodski izkazi in pojasnila k izkazom v tem poročilu so sestavljeni na osnovi Zakona o računovodstvu in Slovenskih računovodskih standardov, predvsem SRS 36 – Računovodske rešitve v nepridobitnih organizacijah – pravnih osebah zasebnega prava ter kontnega okvira za nepridobitne organizacije – pravne osebe zasebnega prava (sprejete s strani strokovnega sveta Slovenskega inštituta za revizijo). Pri tem so upoštevane temeljne računovodske predpostavke: upoštevanje nastanka poslovnih dogodkov, časovna neomejenost delovanja ter upoštevanje resnične in poštene predstavitev v razmerah spreminjanja vrednosti evra in posameznih cen.

Računovodski izkazi so sestavljeni v evrih.

Tečaj in način preračuna v domačo valuto

Postavke v računovodskih izkazih, ki so izkazane v tujih valutah, so v bilanci stanja in izkazu prihodkov in odhodkov preračunane v EUR po srednjem tečaju Banke Slovenije- ECB. Pozitivne ali negativne tečajne razlike, ki so posledica teh dogodkov, se pripoznajo v izkazu prihodkov in odhodkov med finančnimi prihodki oziroma odhodki.

Računovodske usmeritve

Pri izkazovanju in vrednotenju postavk se neposredno uporabljajo določila Slovenskih računovodskih standardov, razen pri vrednotenju postavk, pri katerih standardi dajejo zavodu možnost izbire med različnimi načini vrednotenja. Zavod je uporabil usmeritve, ki so opisane v nadaljevanju.

Neopredmetena sredstva

Neopredmetena sredstva zajemajo naložbe v pridobljene dolgoročne premoženjske pravice.

Neopredmeteno sredstvo se ob začetnem pripoznavanju ovrednoti po nabavni vrednosti (v nabavno vrednost se všttevajo tudi uvozne in nevračljive nakupne dajatve).

Neopredmetena sredstva se zaradi okrepitve ne prevrednotujejo.

Opredmetena osnovna sredstva

Opredmetena osnovna sredstva se ob začetnem pripoznavanju ovrednotijo po nabavni vrednosti (v nabavno vrednost se všttevajo tudi uvozne in nevračljive nakupne dajatve). Opredmetena osnovna sredstva so vrednotena po nabavnih vrednostih, zmanjšanih za enakomerno časovno obračunano amortizacijo.

V nabavni vrednosti opredmetenega osnovnega sredstva so všteti njegova nakupna cena in vsi stroški usposobitve sredstva za nameravano uporabo.

Opredmetena osnovna sredstva niso več predmet knjigovodskega evidentiranja, če so odtujena ali izničena, ker od njih ni več mogoče pričakovati koristi. Izkupiček od prodaje opredmetenega osnovnega sredstva se evidentira med prevrednotovalne poslovne prihodke, neodpisana vrednost pa med prevrednotovalne poslovne odhodke.

Če pozneje nastali stroški, ki so povezani z opredmetenim osnovnim sredstvom, povečujejo njegove bodoče koristi v primerjavi s prej ocenjenimi, se poveča njegova nabavna vrednost. Če pa stroški povečujejo dobo koristnosti tega sredstva, najprej zmanjšajo do takrat obračunani popravek vrednosti sredstva.

Popravila ali vzdrževanje opredmetenih osnovnih sredstev so namenjena obnavljanju ali ohranjanju prihodnjih gospodarskih koristi, ki se pričakujejo na podlagi prvotno ocenjene stopnje učinkovitosti sredstev. Pripoznajo se kot odhodki, kadar se pojavijo.

Amortizacija

Neodpisana vrednost opredmetenega osnovnega sredstva in neopredmetenega sredstva se zmanjšuje z amortiziranjem.

Opredmeteno osnovno sredstvo se začne amortizirati prvi dan naslednjega meseca potem, ko je razpoložljivo za uporabo.

Neopredmeteno sredstvo se začne amortizirati, ko je na razpolago za uporabo.

Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva podjetje amortizira posamezno po metodi enakomernega časovnega amortiziranja.

Amortizacijske stopnje temeljijo na življenjski dobi sredstev in znašajo:

pohištvo	5 let	20%
računalniška oprema	2 leti	50%
dolgoročne premoženske pravice	5 let	20%
računalniški programi	2 leti	50%
računalniški program RepLA	4 leta	25%

Finančne naložbe

Finančne naložbe vseh vrst se najprej izkazujejo po nabavni vrednosti. Ločeno se izkazujejo dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe.

Terjatve

Terjatve vseh vrst se v začetku izkazujejo z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da bodo poplačane. Terjatve, nominirane v tuji valuti, se konec obdobja preračunajo po srednjem tečaju Banke Slovenije; razlika predstavlja finančne prihodke ali odhodke.

Poznejša povečanja ali zmanjšanja terjatev povečujejo poslovne oziroma finančne prihodke oziroma odhodke. Vsa povečanja oziroma zmanjšanja pa morajo biti utemeljena z ustreznim dokumentom.

Popravek vrednosti terjatev do kupcev doma in v tujini se oblikuje glede na starostno strukturo terjatev.

Ko je odpis terjatve utemeljen z ustrezno listino, se pokrije v breme tako vzpostavljenega popravka vrednosti.

Denarna sredstva

Denarna sredstva sestavljajo gotovina, knjižni denar in denar na poti. Gotovina je denar v blagajni, in sicer v obliki bankovcev, kovancev in prejetih čekov. Knjižni denar je denar na računih pri banki ali drugi finančni ustanovi, ki se lahko uporablja za plačevanje. Denar na poti je denar, ki se prenaša iz blagajne na ustrezni račun pri banki ali drugi finančni ustanovi in se istega dne še ne vpiše kot dobroimetje pri njej.

Denarna sredstva, izražena v domači valuti, se izkazujejo po nominalni vrednosti. Tuje valute se preračunajo v domačo valuto po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan prejema. Tečajna razlika sestavlja finančne prihodke ali odhodke.

Dolgovi

Dolgovi so finančni in poslovni, kratkoročni in dolgoročni.

Kratkoročni in dolgoročni dolgovi vseh vrst se v začetku izkazujejo z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da upniki zahtevajo njihovo poplačilo.

Pozneje se povečujejo s pripisanimi donosi (obresti, druga nadomestila), za katere obstaja sporazum z upnikom. Obračunane obresti od dolgov so finančni odhodki. Dolgovi se zmanjšujejo za odplačane zneske in morebitne drugačne poravnave v dogovoru z upnikom. Dolgoročni dolgovi se zmanjšujejo tudi za tisti del, ki bi moral biti poplačan v manj kot letu dni, kar se izkazuje med kratkoročnimi dolgovi.

Dolgovi do pravnih ali fizičnih oseb v tujini se preračunajo v domačo valuto na dan nastanka. Tečajna razlika, ki se je pojavila do dneva poravnave takšnih obveznosti oziroma do dneva bilance stanja, sestavlja finančne odhodke ali prihodke.

Kratkoročne časovne razmejitve

Aktivne kratkoročne časovne razmejitve zajemajo kratkoročno odložene stroške (odhodke) in kratkoročno nezaračunane prihodke. Kratkoročno odloženi stroški vsebujejo zneske, ki ob svojem nastanku še ne bremenijo dejavnosti, s katero se zavod ukvarja in še ne vplivajo na poslovni izid. Kratkoročno nezaračunani prihodki se pojavijo, če se pri ugotavljanju poslovnega izida utemeljeno upoštevajo prihodki, zavod pa zanje še ni dobil plačila in jih tudi ni zaračunal.

Pasivne kratkoročne časovne razmejitve zajemajo vnaprej vračunane stroške (odhodke) in kratkoročno odložene prihodke. Vnaprej vračunane stroške sestavljajo stroški, ki so pričakovani, pa se še niso pojavili in se nanašajo na obdobje, za katero se ugotavlja poslovni izid. Kratkoročno odloženi prihodki nastajajo, če so storitve zavoda že zaračunane, podjetje pa jih še ni opravil. Prihodki se lahko kratkoročno odložijo tudi, ko je upravičenost do priznanja prihodkov v trenutku prodaje še dvomljiva.

Pripoznavanje prihodkov

Prihodki se pripoznajo, če je povečanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano s povečanjem sredstva ali z zmanjšanjem dolga in je povečanje mogoče zanesljivo izmeriti.

Prihodki se pripoznajo, ko se upravičeno pričakuje, da bodo vodili do prejemkov, če ti niso uresničeni že ob nastanku.

Poslovni prihodki

Prihodki od opravljenih storitev, razen od opravljenih storitev, ki vodijo do finančnih prihodkov, se merijo po prodajnih cenah dokončanih storitev ali po prodajnih cenah nedokončanih storitev glede na stopnjo njihove dokončnosti.

Finančni prihodki

Finančni prihodki so prihodki iz naložbenja. Pojavljajo se v zvezi z dolgoročnimi in kratkoročnimi finančnimi naložbami in tudi v zvezi s terjatvami.

Finančni prihodki se pripoznajo ob obračunu ne glede na prejemke, če ne obstaja utemeljen dvom glede njihove velikosti, zapadlosti v plačilo in poplačljivosti.

Obresti se obračunavajo v sorazmerju s pretečenim obdobjem ter glede na neodplačni del glavnice in veljavno obrestno mero.

Prevrednotovalni finančni prihodki se pojavijo ob odtujitvi dolgoročnih in kratkoročnih finančnih naložb.

Drugi prihodki

Druge prihodke sestavljajo neobičajne postavke. Pojavljajo se v dejansko nastalih zneskih.

Pripoznavanje odhodkov

Odhodki se pripoznajo, če je zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano z zmanjšanjem sredstva ali s povečanjem dolga in je to zmanjšanje mogoče zanesljivo izmeriti.

Poslovni odhodki

Poslovni odhodki se pripoznajo, ko je porabljen material oziroma opravljene storitve.

Poslovni odhodki se pripoznajo v obdobju, na katerega se nanašajo.

Prevrednotovalni poslovni odhodki se pripoznavajo, ko je opravljeno ustrezno prevrednotenje, ne glede na njihov vpliv na poslovni izid. Prevrednotovalni poslovni odhodki se pojavljajo v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi, neopredmetenimi sredstvi in obratnimi sredstvi zaradi njihove oslabitve.

Finančni odhodki

Finančni odhodki so odhodki za financiranje in odhodki za naložbenje. Finančni odhodki se pripoznajo po obračunu ne glede na plačila, ki so povezana z njimi. Prevrednotovalni finančni odhodki se pojavijo v zvezi z dolgoročnimi in kratkoročnimi finančnimi naložbami zaradi njihove oslabitve.

Drugi odhodki

Druge odhodke sestavljajo neobičajne postavke, ki se izkazujejo v dejansko nastalih zneskih.

8.2. POJASNILA K BILANCI STANJA

Sredstva

8.2.1. Neopredmetena sredstva

Zavod nima neopredmetenih osnovnih sredstev.

8.2.2. Opredmetena osnovna sredstva

Zavod ima opredmetenih osnovnih sredstev v vrednosti 27.679,00 EUR. Zavod ima v uporabi za 9.679,00 EUR osnovnih sredstev. V letu 2011 je zavod pridobil računalniški program RepLA, v vrednosti 18.000,00 EUR, ki se še dodeljuje in bo v uporabi v letu 2012. Dogovorjena amortizacijska stopnja za ta program je 25%.

8.2.3. Kratkoročne poslovne terjatve

V EUR

Kratkoročne poslovne terjatve	Bruto vrednost	Popravek vrednosti	Stanje 31.12.2011
▪ Kr. terjatve do kupcev, dani avansi	604.107	0	604.107
▪ ostale kr. terjatve	10.242	0	10.242
SKUPAJ	614.349	0	614.349

Zavod je v letu 2011 odpisal del vrednosti v višini 44% odprtih terjatev do podjetja T-2 d.o.o. zaradi prisilne poravnave, za preostali del odprtih terjatev pa je zavod oblikoval popravek vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev v višini 34.555 EUR. Zavod predvideva, da so ostale terjatve v višini 338.701 EUR izterjive.

Med kratkoročne dane predujme je zajeta varščina v višini 50.000 EUR, shranjena pri odvetniški pisarni Grčar.

8.2.4. *Kratkoročne finančne naložbe*

Kratkoročna finančna naložba v višini 1.600.000 EUR se nanaša na kratkoročno vezana depozita pri NOVI LJUBLJANSKI BANKI d.d.

8.2.5. *Denarna sredstva*

	V EUR
Denarna sredstva	31.12.2011
▪ gotovina v blagajni - evrska sredstva	0
▪ denarna sredstva v banki - evrska	75.979
SKUPAJ	75.979

8.2.6. *Kratkoročne aktivne časovne razmejitve*

Kratkoračnih aktivnih časovnih razmejitev zavod nima.

Viri sredstev

8.2.7. *Poslovne obveznosti*

	V EUR
Kratkotočne poslovne obveznosti	Stanje 31.12.2011
▪ do dobaviteljev	197.505
▪ iz naslova plač, nagrad, sejin in drugih dohodkov	15.996
▪ druge kratkoročne obveznosti (DDV, razne obv.)	9.379
▪ obveznosti za zaračunane obresti	
SKUPAJ	222.880

Glavnino obveznosti predstavlja obveznost do ZAVODA IPF v višini 183.455 EUR.

8.2.8. *Kratkoročne pasivne časovne razmejitve*

Zavod je ob koncu leta 2011 vnaprej vračunal skupaj za 1.516.682 EUR stroškov, od tega za

- stroške nadomestil, ki pripadajo avtorjem, izvajalcem in producentom avdiovizualnih del Slovenije v višini presežka prihodkov nad odhodki, v vrednosti 1.516.682 EUR.

			V EUR
Stanje 1.1.2011	Črpanje	Oblikovanje	Stanje 31.12.2011
538.445	0	1.516.682	2.055.127

- povračilo za ustanavljanje zavoda ter stroške zastopanja v postopkih v znesku 40.000 EUR odvetniku Borutu Berniku Bogataju na podlagi sklepa Sveta zavoda z dne 22.12.2010. Vračunani znesek predstavlja III. obrok od skupno odobrenih 120.000 EUR (prvi obrok v višini 40.000 EUR upoštevan na podlagi prejetega računa decembra 2010, drugi obrok pa v letu 2011).

8.3. POJASNILA K IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV

8.3.1. Prihodki od poslovanja

	V EUR
Prihodki od poslovanja	2011
▪ prihodki, zaračunani uporabnikom na domačem trgu	2.109.284
SKUPAJ	2.109.284

8.3.2. Finančni prihodki

	V EUR
Finančni prihodki	2011
▪ prihodki od obresti (depozitnih, a vista)	10.508
SKUPAJ	10.508

8.3.3. Drugi prihodki

	V EUR
Drugi prihodki	2011
▪ druge neobičajne postavke	0
SKUPAJ	0

8.3.4. Stroški materiala

	V EUR
Stroški materiala	2011
▪ drobni inventar in embalaža	5.090
▪ pisarniški material	1.143
SKUPAJ	6.233

8.3.5. Stroški storitev

	V EUR
Stroški storitev	2011
▪ stroški nadomestil avtorjem, izvajalcem in producentom avdiovizualnih del Slovenije	1.516.682
▪ stroški računalniških in informacijskih storitev, obdelave podatkov	71.588
▪ stroški storitev računovodstva, revizije	14.312
▪ odvetniške storitve	158.818
▪ druge storitve (prevodi, lektorji, zdr.storitve, drugo svetovanje)	38.578
▪ stroški obdelave podatkov	172.975
▪ storitve plačilnega prometa	698
▪ stroški avtorskih honorarjev	9.376
▪ stroški sejnin	20.704
▪ storitve po pogodbi o poslovanju	32.000
▪ nagrade in drugi dohodki fizičnih oseb	32.600
▪ stroški reprezentance	3.837
▪ stroški reklame, konferenc	6.196
SKUPAJ	2.078.364

8.3.6. Stroški dela

Zavod je v l. 2011 zaposlil delavko. Stroški dela so znašali 30.410 EUR.

8.3.7. Amortizacija

Stroški amortizacije so v letu 2011 znašali 2.492 EUR .

8.3.8. Prevrednotovalni poslovni odhodki

Zavod je v letu 2011 izkazal prevrednotovalne odhodke v višini 44% odprtih terjatev do podjetja T-2 d.o.o. zaradi prisilne poravnave, kar predstavlja znesek v višini 34.555 EUR.

8.3.9. Ostali drugi stroški

	V EUR
Ostali drugi stroški	2011
▪ drugi stroški	2.293
SKUPAJ	2.293

8.3.10. Odhodki za obresti

Odhodkov od obresti zavod nima.

8.3.11. Drugi odhodki

Drugih odhodkov zavod nima.

IX. IZJAVA POSLOVODSTVA ZAVODA AIPA

Poslovodstvo potrjuje računovodske izkaze za leto 2011, končane na dan 31. decembra 2011, in uporabljene računovodske usmeritve ter pojasnila k računovodskim izkazom v tem letnem poročilu.

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo letnega poročila tako, da ta predstavlja resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja Zavoda AIPA in izidov njegovega poslovanja za leto 2011.

Poslovodstvo potrjuje, da so bile dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve in da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Poslovodstvo potrjuje, da so računovodski izkazi skupaj s pojasnili izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju Zavoda in v skladu z veljavno zakonodajo ter slovenskimi računovodskimi standardi.

Poslovodstvo je odgovorno za ustrezno vodeno računovodstvo, za sprejetje ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja, za preprečevanje in odkrivanje prevar ter drugih nepravilnosti oziroma nezakonnosti.

Davčne oblasti lahko kadarkoli v roku 5 let po poteku leta, v katerem je bilo treba davek odmeriti, preverijo poslovanje Zavoda AIPA, kar lahko povzroči nastanek dodatne obveznosti plačila davka, zamudnih obresti in kazni z naslova Davka od dohodkov pravnih oseb ali drugih davkov ter dajatev.

Zavod AIPA ni seznanjen z okoliščinami, ki bi lahko povzročile morebitno pomembno obveznost s tega naslova.

Direktor
Gregor Štibernik

V Ljubljani, dne 6. 6. 2012



Zavod za uveljavljanje pravic
avtorjev, izvajalcev in producentov
audiovizualnih del Slovenije

X. Poročilo revizijske gospodarske družbe o opravljenem pregledu računovodskih izkazov



POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

Skupščinam Zavoda za uveljavljanje pravic avtorjev, izvajalcev in producentov avdiovizualnih del Slovenije

Revidirali smo priložene računovodske izkaze Zavoda za uveljavljanje pravic avtorjev, izvajalcev in producentov avdiovizualnih del Slovenije (v nadaljevanju zavod), ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2011, izkaz prihodkov in odhodkov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe. Pregledali smo tudi poslovno poročilo.

Odgovornost posloводства za računovodske izkaze

Posloводство je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi. Ta odgovornost vključuje: vzpostavitev, delovanje in vzdrževanje notranjega kontroliranja, povezanega s pripravo in pošteno predstavitvijo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, izbiro in uporabo ustreznih računovodskih usmeritev ter pripravo računovodskih ocen, ki so utemeljene v danih okoliščinah.

Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju so računovodski izkazi resničen in pošten prikaz finančnega stanja zavoda na dan 31. decembra 2011 ter njegovega poslovnega izida za tedaj končano leto v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi.

Odstavek o drugi zadevi

Poslovno poročilo je skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi.

pooblaščená revizorka
Irena Žerjal

PROSPERUS d.o.o.
Revizijska družba

Ljubljana, 8. junij 2012

PROSPERUS d.o.o.
Ljubljana

XI. Mnenja pooblaščenega revizorja o pravilnosti in skladnosti poslovanja Zavoda AIPA v letu 2011 z ZASP, notranjimi akti Zavoda AIPA in sporazumi, ki jih je Zavod AIPA sklenil z drugimi



POSEBNO POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

V skladu s 161. členom zakona o avtorski in sorodnih pravicah (ZASP) smo pregledali pravilnost in skladnost poslovanja Zavoda AIPA s tem zakonom, notranjimi akti zavoda in sporazumi, ki jih je ta sklenil z drugimi za leto 2011. Za vse naštetu je odgovorno poslovodstvo zavoda. Odgovornost revizorja je, da izrazi mnenje na podlagi opravljene revizije.

Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da je bilo poslovanje skladno z ZASP, notranjimi akti zavoda in sporazumi, ki jih je ta sklenil z drugimi.

V Statutu Zavoda AIPA je zapisano določilo, da zavod lahko za kritje stroškov svoje dejavnosti porabi sredstva v višini, ki izhaja iz vsakoletnega finančnega načrta, potrjenega s sklepi skupščin, vendar ne več kot 30% vseh zbranih nadomestil. V finančnem planu poslovnega načrta Zavoda AIPA za leto 2011 je zapisano, da stroški delovanja zavoda ne bodo presegli 15% zbranih nadomestil na letni ravni, iz letnega poročila Zavoda AIPA pa izhaja, da je zavod za svoje delovanje porabil 28,45% vseh zbranih nadomestil.

Razen vpliva zadev, o katerih je govor v prejšnjem odstavku, je bilo poslovanje v letu 2011 po našem mnenju skladno z ZASP, notranjimi akti zavoda in sporazumi, ki jih je ta sklenil z drugimi.

pooblaščená revizorka
Irena Žerjal

PROSPERUS d.o.o.
Revizijska družba

Ljubljana, 8. junij 2012

PROSPERUS d.o.o.,
Ljubljana

FINANČNI NAČRT ZAVODA AIPA ZA LETO 2012

I. Pregled obstoječih finančnih obveznosti

1.1 Premoženjska osnova

Zavod AIPA ni lastnik nobenega zemljišča, zgradbe, prevoznih sredstev, nima zunanjih naložb, lastniškega in delniškega kapitala ter drugih vrednostnih papirjev.

1.2 Obračun poslovnega leta 2011

Poslovni rezultat za leto 2011 je podrobneje predstavljen v Letnem poročilu 2011.

II. Predvideni prihodki in plan stroškov poslovanja v letu 2012

2.1 Predvideni prihodki v letu 2012

Predvidevamo, da bo Zavod AIPA v letu 2012 zbral 2.300.000,00 € nadomestil v imenu upravičencev iz naslova kabelske retransmisije.

V kolikor bo prišlo do dogovora med kolektivnimi organizacijami oz. če bo URSIL izdal ustrezno dovoljenje, lahko v letu 2012 pričakujemo tudi prihodke iz naslova privatnega in drugega lastnega reproduciranja. Glede na rezultate zbiranja v letih 2008 in 2009 ocenjujemo, da bi bili lahko ti prihodki v višini cca. 500.000 €.

2.2 Plan stroškov poslovanja v letu 2012

Za poslovno leto 2012 glede na dosedanje izkušnje in načrtovani razvoj predvidevamo, da bomo imeli naslednje stroške:

Plače zaposlenih in drugi stroški dela	80.000,00 €
Avtorske pogodbe	6.700,00 €
Sejnine in nadomestila (Svet zavoda, Strokovni svet, pogajalski in drugi sestanki)	50.000,00 €
Službene poti	7.800,00 €
Odvetniški stroški in pravno svetovanje	71.000,00 €
Odnosi z javnostmi	24.000,00 €
Ostali stroški	34.800,00 €
Članarine v mednarodnih organizacijah	5.500,00 €
IT storitve	25.000,00 €
Stroški pomožnega materiala in poštine	14.300,00 €
Računalniška oprema - nakup in najem	3.000,00 €
Programska oprema - nakup in najem	16.200,00 €
Reprezentanca	4.900,00 €
IPF - AIPA po pogodbi (I. - VI.)	115.000,00 €
Knjigovodenje in računovodstvo (VII. - XII)	15.000,00 €
Dokumentiranje avdiovizualnega repertoarja in upravičencev (VII. - XII)	28.000,00 €
Dokumentiranje uporabe avdiovizualnega repertoarja (VII. - XII)	55.000,00 €
Izvedba letne delitve zbranih nadomestil (VII. - XII)	22.000,00 €
SKUPAJ:	578.200,00 €